

آذر، نام نهمین ماه از سال و سومین ماه از فصل پاییز در سال شمسی در تقویم کنونی ایرانی، و نیز نام نهمین روز از هر ماه شمسی در تقویم ایرانیان قدیم. آذر (آذر، در تلفظ فارسی میانه) به معنی «آتش» است که به عقیده زردشتیان یکی از ایزدان بوده است (نکاتش). در اواخر دوران ساسانی به سبب رعایت نکردن کیسه‌ها در زمانی میان ۵۰۷ تا ۵۱۱ م، آذرماه با اعتدال بهاری برابر شده بود (التفهیم، ۱۸۱؛ همو، الآثار الباقية، ذیل آذرماه؛ قانون مسعودی، ۲۶۰/۱؛ زیج کوشیار، نسخه برلین، به نقل تقی‌زاده، گاهشماری، ۲۲، حاشیه ۴۸). در زمان ملک‌شاه سلجوقی در ۴۶۷ ق/ ۱۰۷۴ م که تقویم جلالی وضع شد، آذر نیز ماه نهم تعیین گردید. نهمین روز ماه آذر یعنی «آذرروز» از آذرماه که ایزد «آذر» را نگهبان آن می‌دانستند، در سنت ایرانیان قدیم یکی از اعیاد به شمار می‌رفت و آن را به روایتی «آذرچشن» می‌نامیدند.

مأخذ: بیرونی، ابوریحان، الآثار الباقية، به کوشش ادوارد زاخانو، لایپزیک، ۱۹۲۳ م و نسخه خطی ترکیه، شماره ۴۶۶۷، ذیل آذرماه؛ همو، التفهیم، به کوشش جلال همایی، تهران، بابک، ۱۳۶۲ ش؛ همو، قانون مسعودی، حیدرآباد دکن، ۱۹۵۴ م؛ مسعودی، علی‌بن حسین، مروج الذهب، به کوشش باریبه دو منار و باوه دو کورتل، پاریس، ۱۸۷۷ م، ۴۱۴/۳؛ تقی‌زاده، حسن، گاهشماری در ایران قدیم، تهران، ۱۳۰۶ ش، صص ۱۹۳، ۲۵۷ ق، ۲۶۰/۱.

آذَرَبَایجان، ناحیه‌ای در شمال غربی ایران با وسعتی برابر با ۱۰۹۰۷۴ کی (سازمان برنامه، دفتر فنی، عمران، ...، ۳) معادل ۶٪ وسعت کشور ایران که میان ۳۵° و ۴۵° و ۴۰° و ۳۹° عرض شمالی و ۴۴° و ۵° و ۴۸° و ۵۰° طول شرقی واقع شده است. از شمال به اتحاد جماهیر شوروی، از مغرب به ترکیه و عراق، از مشرق به اتحاد جماهیر شوروی و گیلان و از جنوب به استانهای زنجان و کردستان محدود است. آذربایجان از نظر طبیعی واحد جغرافیایی مشخصی است و از نظر سیاسی به دو استان آذربایجان شرقی و آذربایجان غربی تقسیم شده است.

۱. تاریخ و جغرافیای تاریخی

آذربایجان از نام «آتروپات» (در یونانی: Atropatés) مشتق است. آتروپات نام سرداری ایرانی بود که در جنگ میان داریوش سوم آخرین پادشاه هخامنشی و اسکندر مقدونی در «گاوگاملا» (گوگامل) در سپاه ایران فرماندهان مادیان بوده است. آتروپات پس از شکست ایران به اسکندر پیوست و در زمستان ۳۲۸ — ۳۲۷ ق.م از سوی اسکندر به جای «اوکسیدات» به حکومت ماد منصوب گردید (باولی، ذیل آتروپاتس^۵). آتروپات در ۳۲۴ ق.م دختر خود را به «پزدیکاس» سردار اسکندر داد. پس از مرگ اسکندر و تقسیم ممالک و متصرفات او میان سردارانش، قسمت شمال غربی ماد به او واگذار گردید و او در آنجا به استقلال به حکومت پرداخت. این ناحیه که پس از مرگ اسکندر به «ماد کوچک» (در برابر «ماد بزرگ») معروف شده بود، پس از استقلال

جزیره به مناسبت نزدیکی به شهر اورسوا یا اورشوا^۱ که در ساحل دانوب واقع است اکنون به همین نام خوانده می‌شود و متعلق به دولت رومانی است. مساحت آدا قلعه ۲ هکتار و ارتفاع آن از سطح دریا ۴۸ متر است و ۷۰۰ تن جمعیت دارد که در ۱۵۰ خانوار زندگی می‌کنند و همه مسلمانند (ترک آنسیکلوپدیس، اسلام آنسیکلوپدیس).

ترکها در آغاز قرن ۹ ق/ ۱۵ م به این جزیره آمدند و در آن مستقر شدند. در اواخر همین قرن قلعه‌ای در آنجا بنا نهادند و بدین سان ضمن برقراری امنیت گذرگاه موفق شدند که در برابر هجوم صربها و سایر بیگانگان از خود دفاع کنند (همانجا)، با این همه در قیام صربها بر ضد سلطه عثمانی (۱۲۳۰ ق/ ۱۸۱۵ م) رجب آغا، نگهبان قلعه اعدام گردید (جودت، ۱۲۹/۹؛ قاموس‌الاعلام). در پی اعطای خودمختاری به صربستان در سال ۱۲۴۶ ق/ ۱۸۳۰ م و خروج سربازان ترک از این منطقه، علی‌رغم آنکه رابطه مستقیم آن با سرزمین عثمانی قطع شده بود، همچنان در حاکمیت آن دولت باقی ماند (اسلام آنسیکلوپدیس). اگرچه به موجب عهدنامه آياستفانوس^۲ (۱۲۹۵ ق/ ۱۸۷۸ م) تخلیه جزیره پیش‌بینی شده بود، ولی به سبب آن که این جزیره در نقطه مرزی میان امپراتوری اتریش — مجارستان و پادشاهی رومانی قرار داشت، مدتها سرنوشت آن به فراموشی سپرده شد و حاکمیت دولت عثمانی بر آن همچنان ادامه یافت. این جزیره پس از جنگ جهانی اول، طبق مفاد معاهده تریانون^۳ به دولت رومانی واگذار گردید و دولت جمهوری ترکیه نیز در سال ۱۳۴۱ ق/ ۱۹۲۳، به موجب عهدنامه لوزان آن را به رسمیت شناخت (ترک آنسیکلوپدیس). اهالی آنجا با کشت توتون، قایق‌رانی بر روی دانوب و خدمت به جهانگردانی که از این منطقه بازدید می‌کنند، امرار معاش می‌نمایند. یک مدرسه و یک مسجد نیز در آنجا وجود دارد.

مأخذ: اسلام آنسیکلوپدیس؛ ترک آنسیکلوپدیس؛ جودت، احمد، تاریخ، مطبعه عثمانیه، استانبول، ۱۳۰۹ ق؛ سامی، شمس‌الدین، قاموس‌الاعلام (ترکی)، بخش جغرافیا

آدینه، نک جمعه.

آذار، یا آذر، صورت قدیم‌تر آدرو^۴، ماه سوم در تقویم شمسی کشورهای عربی، پس از شباط و پیش از نisan؛ برابر با ماه مارس در تقویم فرنگی و دارای ۳۱ روز است. این ماه در تقویم یهودیان ماه ششم عرفی و ماه دوازدهم دینی برابر با فوریه — مارس است. پیشینیان آن را از ماههای سُرّیانی به شمار می‌آورده‌اند. این ماه در ادبیات فارسی از ماههای بهار دانسته شده است. نیز: نک تقویم.

مأخذ: بیرونی، ابوریحان، الآثار الباقية، به کوشش ادوارد زاخانو، لایپزیک، ۱۹۲۳ م، ص ۷۰؛ همو، التفهیم، به کوشش جلال همایی، تهران، بابک، ۱۳۶۲ ش، ص ۲۳۰؛ دایرة المعارف فارسی، احمد تفضلی

دورهٔ اسلامی آذربایجان را مهد زردشت و دین زردشتی گفته‌اند و ارومیه را زادگاه زردشت خوانده‌اند، اما بررسی‌های زبانشناسی در اوستا، این معنی را تأیید نمی‌کند (دیاکونوف، ۷۰). پادشاهان آتروپاتنه در زمان اشکانیان تابع دولت اشکانی بودند. فهرست بعضی از پادشاهان آتروپاتنه در زمان سلوکیها و اشکانیان از کتاب «نامنامهٔ ایرانی»^۱ نقل می‌شود: ۱. آتروپات که در ۳۲۸ ق م از سوی اسکندر به حکومت این ناحیه منصوب گردید؛ ۲. آرتیه بازان که در ۲۲۰ ق م با انتیوخوس سوم، پادشاه سلوکی پیمان دوستی بست؛ ۳. مهرداد (۶۷ ق م)؛ ۴. داریوش (۶۵ ق م)؛ ۵. آریو برزَن اول (۳۰ ق م)؛ ۶. آرتیه وازد (د ح ۲۰ ق م)؛ ۷. آریو برزَن دوم (۲۰ ق م - ۲ م)، او پادشاه ارمنستان نیز بود؛ ۸. آرتیه وازد دوم (۱۰ د م) که پادشاه ارمنستان نیز بود؛ ۹. آرتیه وازد معروف به گایوس یولیوس که در رم مرد (یوستی، ۴۱۲).

آرتیه وازد پسر آریو برزَن از شاهان معروف آتروپاتنه است. او در حدود ۵۹ ق م متولد گردید و در ۳۶ ق م از سوی آنتونیوس (آنتوان، یکی از فرمانداران سه گانهٔ رم) مورد حمله واقع شد. آنتوان با حمله به آتروپاتنه می‌خواست از سوی شمال بر خاک پارت یا دولت اشکانی بنافزد. در این حمله آتروپاتنه ویران گردید و فرا اسپه مرکز آن محاصره شد. آرتیه وازد از فرهاد چهارم پادشاه اشکانی یاری خواست و بر سپاهی از آنتوان تاخت و آن را نابود کرد. آنتوان از محاصرهٔ فرا اسپه طرفی نیست و عقب نشست. فرهاد چهارم پس از عقب نشینی آنتوان، با آنکه سرزمین آتروپاتنه صدمات زیادی دیده بود، قسمت کمی از غنایم جنگی را به آرتیه وازد داد و او را از خود رنجاند. آرتیه وازد در ۳۵ ق م به آنتوان پیشنهاد پیمان دوستی و نظامی کرد و آنتوان این پیشنهاد را پذیرفت و یوتا به دختر او را به عقد پسر خود الکساندر درآورد. آرتیه وازد به یاری سپاهیانی که آنتوان در اختیارش گذاشته بود بر فرهاد چهارم و متحد ارمنی او غالب آمد. پس از شکست آنتوان در جنگ اکسیوم آرتیه وازد از فرهاد چهارم شکست خورد و اسیر شد، ولی پس از مدتی از بندرهایی یافت و نزد اکتاویوس اوگوست رفت و اکتاویوس او را با خوشرویی پذیرفت. آرتیه وازد در ۲۰ ق م در رم مرد (پاولی، ذیل ارتاواسدس^۷).

خاندان آتروپات تا آغاز قرن اول میلادی در آذربایجان حکومت کردند. احتمال می‌دهند که اردوان دوم (یا سوم) اشکانی که در ۱۰ م به سلطنت رسید و پیش از آن پادشاه آتروپاتنه بود از نسل و خاندان شاهی آتروپات بوده است. به هرحال از آن پس تا قدرت یافتن ساسانیان آتروپاتنه شاهانی داشته است که تابع دولت اشکانی بوده‌اند (مارکوارت، ۱۱۱).

پس از روی کار آمدن اردشیر اول ساسانی ارمنستان مدتی در برابر او مقاومت کرد و به همین جهت احتمال می‌دهند که شاید

و استقرار آتروپات در آنجا به نام او نامیده شد که در خط پهلوی «آتورپاتکان» ضبط شده است (در یونانی: آتروپاتنه)، اما آتورپاتکان نمایندهٔ تلفظ این کلمه در سرتاسر عهد ساسانیان و تغییراتی که در طی چندین قرن در زبان مردم و در حروف صامت و مصوت آن روی داده است نیست و املاي پهلوی، شکل کهن آن را حفظ کرده است. مثلاً در کتاب «جنگهای ایران» تالیف پرکپ (پروکوپوس)^۱ مورخ بیزانسی قرن ۶ م نام این ناحیه دوبار به شکل «آذربایگان» آمده است که تلفظ «آذربایگان» یعنی تلفظ واقعی مردم آن عصر را منعکس می‌سازد. در آخر قرن ۴ م فاوستوس بیزانسی، مورخ ارمنی یک بار این نام را به صورت «آترباتکان» و ۷ بار به شکل «آتربایکان» به کار برده است. آندره آس، ایران شناس آلمانی حدس می‌زند که تلفظ واقعی این کلمه در قرن ۳ م «آذربادگان» بوده است یعنی صامت بیواک (مهموس) انسدادی «ت» به صامت واکدار (مجهور) و سایشی «ذ» بدل شده است (پاولی، ذیل Adarbigana). صامت «ذ» در کلمات فارسی قدیم پس از مصوت، به «ی» بدل گردیده و به همین جهت «آذربادگان» نیز به «آذربایگان» تبدیل شده است. در قرن ۳ ق/م هنوز به پیروی از اواخر ساسانیان «آذربادگان» گفته می‌شد (ابن خردادبه، فهرست). فردوسی در شاهنامه به جهت رعایت وزن شعر «آذر آبادگان» گفته است که بیانگر تلفظ واقعی مردم نبوده است. آذربایگان که تلفظ مردم آن عصر بوده، در زبان عربی به آذربيجان و آذربيجان بدل شده که در فارسی امروزی «آذربایجان» شده است (نک همانجا).

آذربایجان پیش از اسلام: به گفتهٔ جغرافی نویسان یونانی «آتروپاتنه» از شمال به سرزمین خزرها محدود می‌شد و از مغرب (در حقیقت شمال غرب) رود ارس حد فاصل میان آن و ارمنستان بود و از جنوب غربی تا دریاچهٔ مانتیانی یا مائینی (در استرابن: «سپاوتا»^۲ که به «کباوتا» (کبودان) تصحیح شده است) یعنی دریاچهٔ ارومیه گسترده بود (گایگر^۳). مهم‌ترین قسمت آتروپاتنه همین حوزهٔ دریاچهٔ ارومیه بود با مرکز آن به نام گازا یا گازاکا در میان راهی که از اکباتانا (همدان) به ارتاکسارنا (واقع در ارمنستان) می‌رفت (گایگر به نقل از کتاب «تاریخ طبیعی» پلینیوس^۵، نک مطالب آینده دربارهٔ جزیره و شیز). قلعهٔ گازاکا همان «ورا» یا «فرا اسپه» (در فارسی باستان: فرا - ده - آسپه = یاری دهنده و پیش برنده یا تولید کنندهٔ اسپان) بود (نک مارکوارت، ۱۰۸).

اخلاف «آتروپات» در زمان سلوکیان و اشکانیان در این ناحیه که از این پس به نام او معروف گردید حکومت می‌کردند. در زمان سلوکیان که زمان رواج فرهنگ یونانی در ایران بود «آتروپاتنه» تحت حکومت روحانی هواخواهان کیش مغان بود و در آنجا مغان و معابد دینی املاک وسیعی داشتند و از این رو آتروپاتنه در برابر فرهنگ یونان مقاومت می‌کرد. از این‌روست که در روایات زردشتی و در

1. Procopius, Persian Wars.
Namenbach

2. Strabon

3. Spauta

4. W. Geiger

5. Plinius, Natural History

6. Iranisches

7. Artavasdes

اهمیت آذربایجان آن روز بوده است. به گفته آپولونیوس آذربایجان در زمان اشکانیان می‌توانست ۱۰۰۰۰ سوار و ۴۰۰۰۰ پیاده بسیج کند (پاولی، ذیل آتروپاتنه) و سواران آذربایجان معروف بوده‌اند (مارکوارت، ۱۱۰).

آذربایجان و دین اسلام: بلاذری از قول حسین بن عمرو اردبیلی، از واقد اردبیلی، از مشایخی که آنها را دیده بوده نقل می‌کند که مغیره بن شعبه صحابی معروف از سوی عمر بن خطاب والی کوفه شد و با او نامه‌ای برای حذیفه بن الیمان صحابی دیگر بود که او را مأمور آذربایجان یعنی فتح آن می‌کرد. حذیفه در نهاوند یا نزدیکی آن بود که این نامه به او رسید. پس به راه افتاد تا به اردبیل که «مدینه» (شهر اصلی و مهم) آذربایجان بود و مرزبانش در آنجا می‌نشست و گرفتن مالیات آذربایجان هم بر عهده او بود، رسید (ص ۳۳۳). این مرزبان غیر از فاذوسفان و اصبهیدی است که ذکرش گذشت، زیرا چنانکه گفته شد آن دو بر ناحیه‌ای بسیار پهناورتر حکومت داشتند و این مرزبان بایستی حاکم خاص آذربایجان باشد.

در طبری (حوادث ۲۲ ق / ۶۴۳ م) نام ۲ سردار ایرانی که در فتح آذربایجان با مسلمانان جنگیدند، ذکر شده است، یکی اسفندیاز پسر فرخ‌زاد و دیگری بهرام پسر فرخ‌زاد که این دو برادران رستم فرخ‌زاد، سردار معروف جنگ قادسیه بوده‌اند. به گفته طبری بکترین عبدالله با اسفندیاز جنگید و او را اسیر کرد و بهرام بن فرخ‌زاد با عتبه بن فرقد جنگید و مغلوب او شد. بلاذری در روایت خود از مشایخ اردبیل نام سردار ایرانی را ذکر نمی‌کند و می‌گوید «مرزبان جنگجویانی از مردم باجروان و میمذ و نریز [در ۳ چاپ از فتوح البلدان: نریز] و سراه (سراب) و شیز و میانج و جاهای دیگر گردآورد و چند روز با مسلمانان جنگ سختی کرد. پس از آن مرزبان از سوی همه مردم آذربایجان با حذیفه صلح کرد که ۸۰۰۰۰۰ درهم بپردازد (به وزن ۸ یعنی ظاهراً ۸ درهم مساوی یک دینار) و در برابر آن مسلمانان کسی از مردم آذربایجان را نکشند و اسیر نکنند و آتشکده‌ای را ویران نسازند و به اکراد بلاسجان [بلاشگان] و سبلان و میان رودان (در اصل: ساترودان) تعرض نکنند و مخصوصاً مردم شیز را از رقص و انجام آیینهایشان در جشنها باز ندارند. پس از آن حذیفه با موقان و جیلان جنگید و ایشان را شکست داد و با ایشان به شرط پرداخت خراج صلح کرد». (ص ۳۳۴).

مشایخ مذکور «گفتند که عمر پس از آن حذیفه را [از آذربایجان] عزل کرد و عتبه بن فرقد سلمی را بر آذربایجان گماشت. او از راه موصل، و گفته می‌شود از شهرزور، از راه گردنه‌ای که امروز به نام معاویه اودی معروف است، به آذربایجان آمد و چون به اردبیل رفت دید که مردم آن بر صلح مذکور باقی هستند، اما نواحی دیگری آن صلح را شکسته‌اند، پس با آنها جنگید و پیروز شد و غنیمت گرفت».

آذربایجان نیز کاملاً مطیع اردشیر نبوده است. در ده خان تختی، در ۳۰ کیلومتری جنوب سلماس، کمی دورتر از جاده سلماس - ارومیه نقشی بر کوه است که به عقیده متخصصان متعلق به زمان ساسانیان یا اردشیر اول است. این نقش دو سوار شاهانه را با دو پیاده نشان می‌دهد که احتمالاً یکی از سواران اردشیر اول و دیگری شاپور اول است و بعضی هم احتمال می‌دهند که یکی شاپور اول و دیگری ولیعهد او باشد. ظاهراً آن دو مرد پیاده شاهان ارمنستانند که حلقه حکومت ارمنستان یا آذربایجان را به شاهنشاه ساسانی تقدیم می‌کنند، اما این استنباط بیش‌تر مبتنی بر حدس دانشمندان است، زیرا کتیبه‌ای همراه این نقش نیست، گرچه لباسها و آرایشها نشان‌دهنده شاهنشاهان ساسانی است. اگر حدس بعضی از دانشمندان درست باشد باید گفت که اردشیر کاملاً بر ارمنستان مسلط نبوده است، زیرا اگر چنین بود بایست این نقش به جای آنکه در مرزهای ارمنستان ایران و آذربایجان کنده شود، در عمق خاک ارمنستان کنده شده باشد و از سوی دیگر نشانه آن است که آذربایجان با قسمتهای غربی آن و غرب و شمال دریای ارومیه به دست اردشیر اول و به هر تقدیر به دست شاپور اول افتاده بوده است (در باره این نقش و حدسیات در باره آن، نک «تحقیقاتی در تاریخ ارمنستان»، تألیف ماری لوتیز شومون^۱، پاریس، ۱۹۶۹). شاپور اول ساسانی در ۲۵۲ م ارمنستان را فتح کرد. با فتح این سرزمین آذربایجان نیز طبعاً به طور کامل تابع دولت ساسانی گردید (مارکوارت، ۱۱۲).

در زمان ساسانیان ارمنستان میان ایران و روم تقسیم گردید و ارمنستان ایران که در مغرب دریای ارومیه از شمال به جنوب شرق کشیده می‌شد، به آذربایجان پیوست. از ۹ بخش که برای ارمنستان ایران ذکر کرده‌اند^۲ ناحیه هیر و زراوند (به احتمال خوی و سلماس) مسلماً جزو آذربایجان بود. به نوشته ابودلف زراوند نام چشمه آب گرم و معدنی معروفی در کنار دریای ارومیه نزدیک سلماس بود (یاقوت، ۹۲۲/۲؛ ابودلف، ۱۴ - ۱۵).

در زمان ساسانیان ایران ۴ «فاذوسفان» (پادوسپان) داشت که هر کدام بر یکی از جهان چهارگانه مملکت حکومت می‌کردند. جهت شمالی شامل آذربایجان و ارمنستان (با «حیز» آن) و دماوند و طبرستان (با «حیز» آن، یعنی ظاهراً گیلان و دیلمان) بود. هنگامی که خسرو انوشروان بر تخت نشست فاذوسفان سمت شمالی که آذربایجان جزو آن بود «دازی» پسر نخیرجان (نخویرگان) نام داشت (طبری، اول ۸۹۲/۸۹۳). انوشروان بر هریک از این ناحیه‌ها اصبهید (سهبیدی) نیز تعیین کرد که فرماندهی سپاه آن ناحیه را داشت. اصبهید شمال بر سپاه آذربایجان و آن سوی آن یعنی «بلاد خزر» ریاست داشت. به گفته ابن خردادبه اصبهید شمال را آذرباذگان اصبهیدی می‌گفتند و ارمنستان و آذربایجان و ری و دماوند (به اصطلاح آن روز «دناوند») که مرکز آن شلنبه بود، در این حیز قرار داشت با طبرستان و گیلان و «بیر» و طلیسان (تالشان) و خزر و لان (ارآن) و صقالب (اسلاوها) و «آبر» (ص ۱۱۸). اطلاق آذرباذگان اصبهید بر سهبید این ناحیه پهناور دلیل

1. Marie-Louise Chaumont, Recherches sur l'Histoire D'Arménie...

جنگ ندانسته و با آمدن سپاه اسلام به صلح راضی شده‌اند؛ اما چون مفاد این صلح خزانه فاتحان و مخارج سپاهیان ایشان را کفایت نمی‌کرده است به بهانه‌هایی برایشان تاخته و این سرزمین را «مفتوحه عنوة» عنوان کرده‌اند تا علاوه بر خراج، جزیه هم از ایشان بستانند. پس از چندی اسکان عرب‌ها در آذربایجان و ترویج اسلام در این منطقه شروع شد. چنانکه پیش از این گفته شد عهدنامه‌ها و امان‌نامه‌ها با دین مردم کاری نداشت، حتی مردم شیز در رقص و آیینهای دینی در اعیاد و تشریفات مربوط به آنها آزاد بودند؛ اما اشعث بن قیس یندی که والی آذربایجان شد، جمعی از اعراب را که از «اهل عطاء و دیوان» بودند در آذربایجان ساکن ساخت. این «اهل عطاء و دیوان» از اشراف و سرداران عرب بودند که از دیوان، عطاء و مستمری می‌گرفتند و اسکان آنها به معنی اسکان قبایل و طوایف تابع آنها بود. این اشخاص مأمور بودند که مردم را به اسلام دعوت کنند. اشعث بن قیس در زمان خلافت عثمان و علی (ع) والی آذربایجان بود و احتمال قوی می‌رود که دعوت مردم به اسلام به امر و اشاره علی (ع) باشد، زیرا چنانکه از سیره آن حضرت برمی‌آید، وی سخت طرفدار ملل مغلوب بود و می‌خواست با دعوت مردم به اسلام از فشار مالیات سرانه و تحمیلات دیگر بر اقوام زیردست بکاهد. روایت دیگری در بلاذری می‌گوید: علی (ع) اشعث را به آذربایجان فرستاد و چون اشعث به آذربایجان رفت دید که مردم آن مسلمان شده‌اند و قرآن می‌خوانند (ص ۳۳۷)، اما روایت طبری (در ۳۶ ق/ ۶۵۶ م) صریحاً می‌گوید که اشعث از جانب عثمان والی آذربایجان بود و چون علی (ع) به کوفه آمد به اشعث نوشت که پس از گرفتن بیعت از مردم برای او [به کوفه] بازگردد (اول/ ۳۲۵۴) و طبیعی است که بیعت برای خلافت از مردم مسلمان می‌گرفتند. بلاذری می‌گوید: چون عرب‌ها در آذربایجان فرود آمدند عشایر آنان از کوفه و بصره و شام به آنجا روی آوردند و هر طایفه‌ای در حد توانایی خود بر اراضی این سرزمین مسلط شدند و بعضی از آنان از ایرانیان زمین خریدند. مردم قریه‌ها و دیه‌ها برای حفظ خود به ایشان پناه بردند و به عنوان برزگر به خدمت آنها درآمدند. چنانکه «وَرثان» را... مروان بن محمد ساخت و زمین و باروی آن را احیا کرد و آنجا ملک او شد (ص ۳۳۷). از این گفته بلاذری برمی‌آید که سیاست دوران اموی تبدیل مردم نواحی مفتوحه به برزگران و کارگران برای قوم فاتح بوده است، یعنی سیاستی بر خلاف سیاست دوران خلفای راشدین و مخصوصاً علی (ع). نواحی مهم آذربایجان را بنی‌امیه یا عاملان آنها تصاحب کردند و این تصاحب بر پایه این سیاست بود که نخست دهات و قراء را ناامن سازند تا مردم ناچار به «الجاء» آن اراضی به اشراف عرب شوند و خود کارگران و کشاورزان آنها گردند. شهرهای آذربایجان تا عصر سلجوقیان: ابن خردادبه در قرن ۳/ ۹ م از «شهرها و رستاقهای آذربایجان» نام برده است (ص ۱۱۹). مقصود از «رستاق» به قول یاقوت هر موضعی است که در آن مزرعه‌ها و قریه‌ها باشد و به شهرهایی مانند بصره و بغداد گفته نمی‌شود و اخص

بلاذری در ذکر فتح موصل، (از قول مشایخی از مردم موصل) می‌گوید: ارومیه از فتوح موصل است و آن را عُبَّه بن قُرْقَد فتح کرد و خراج آن (یعنی ارومیه) مدتی بر روی خراج موصل بود و همچنین حور (?) و خوی و سلماس؛ معافی گوید: «شنیدم که عتبّه هنگامی که آذربایجان را فتح کرد آنها را نیز بگشاده» (ص ۳۳۹).

اینجا محل بررسی روایات طبری و بلاذری و تحقیق در باره آنها نیست. همین قدر می‌گوییم که اختلاف در روایت طبری و بلاذری به اختلاف میان روایت مردم محلی و روایت فاتحان برمی‌گردد و در نتیجه اختلاف به این مربوط می‌شود که آیا آذربایجان یا صلح (نظر مردم محلی آذربایجان) و یا به زور و عنف (مفتوحه عنوة) گشوده شد (نظر حکام عرب بعدی آذربایجان). در صورت اول حکام اسلامی بایستی به گرفتن خراج و مالیات ارضی از مردم آذربایجان اکتفا کنند و در صورت دوم مردم آذربایجان می‌بایست جزیه هم بپردازند چنانکه در عهدنامه منقول در طبری آمده است (طبری، وقایع سال ۲۲ ق/ ۶۴۳ م). نکته‌ای که به صراحت در بلاذری به چشم می‌خورد و طبری نیز آن را به طور ضمنی تأیید می‌کند، آن است که سپاه اسلام از ۲ راه به آذربایجان حمله برده است: یکی از راه شرق، احتمالاً از زنجان و میانه به اردبیل و دیگری از راه غرب به سوی دریاچه ارومیه که مبدأ حمله در این جبهه موصل بود، و مقصد نهایی ارومیه، یعنی بزرگترین شهر آن ناحیه. این ناحیه همان است که در همسایگی ارمنستان ایران و مبدأ حملات شاهان ساسانی به ارمنستان روم بوده است و شهرهای دیگر آن چنانکه در بلاذری ذکر شده است حور و خوی و سلماس بوده است. حور که در بلاذری ذکر شده است در جای دیگر دیده نشد و احتمال می‌دهم که همان ناحیه هیر (هیروزرانند) مذکور در تاریخ ارمنستان باشد که جزو ۹ بخش از ناحیه ارمنستان ایران بوده است.

اما امان نامه‌ای که در طبری مذکور است (اول/ ۲۶۶۲) و به موجب آن عُبَّه بن قُرْقَد، عامل عمر بن خطاب، به مردم آذربایجان امان داد برای دریافت جزیه یا مالیات سرانه بوده است. طبق این «امان نامه» حفظ نفوس و اموال و عدم تعرض به ملل و شرایع مردم دشت و کوهسار و «حواشی و کناره‌ها»ی آن بر عهده حاکم اسلامی بوده است. در این امان نامه کودکان و زنان و معلولان بی‌چیز و زاهدان گوشه‌گیر درویش از پرداخت جزیه معاف بودند و مردم آذربایجان متعهد می‌شدند که سپاه اسلام را یک شبانه‌روز (ظاهراً در سال) پذیرایی کنند و... تاریخ امان نامه ۱۸ ق/ ۶۳۹ م است که با در نظر گرفتن جریان تاریخی حوادث صحیح نیست. روایت دیگری که بلاذری از واقدی نقل کرده، آن است که مغیره بن شعبه در ۲۲ ق/ ۶۴۳ م آذربایجان را به زور (عنوة) فتح کرده است. تطبیق میان این تضادها همان است که گفته شد یعنی روایت محلی دایر بر فتح از راه صلح و روایت بعدی، از آن فاتحان، مبنی بر فتح بازور و غلبه به منظور گرفتن جزیه و خراج از اهالی. به نظر چنان می‌آید که مردم آذربایجان که سرداران نشان برادران رستم فرخ‌زاد بوده‌اند پس از جنگهای قادسیه و جلولاء صلاح را در

از «کوره» و «استان» است (۴۱/۱). به احتمال قوی تقسیمات ولایات ایران در زمان ابن خردادبه با تفاوت‌هایی جزئی عین تقسیمات زمان ساسانیان بوده است، زیرا ما دلیلی نداریم که دستگاه اداری عباسی، تقسیمات زمان ساسانیان را (جز در مواردی خاص) بر هم زده باشد. ابن خردادبه نام کسانی را که اردشیر اول ساسانی آنها را شاه نامیده ذکر کرده است (ص ۱۷). در میان آنها نام آذرباذگان شاه دیده می‌شود و این به آن معنی است که در آخر حکومت اشکانی آذربایجان برای خود پادشاهی داشته است، اما آنچه در این قسمت برای ما اهمیت دارد، این است که «لان» (آران) و «موقان» و «براشکان» و «شروان» (همسایگان شمالی آذربایجان) نیز هر کدام شاهی مستقل داشته است. شاپور اول نیز در کتیبه کعبه زردشت از ممالک آذربایجان و ارمنستان و گرجستان و ماخولونی و البانی و بلاسکان نام برده است. پس آذربایجان در زمان ساسانیان و در قرون نخستین اسلام به منطقه‌ای تقریباً در جنوب ارس (حدوداً مرز شمالی فعلی آن) اطلاق می‌شده است. این معنی از فهرست «شهرها و رستاق‌های آذربایجان» که ابن خردادبه به دست داده است بهتر معلوم می‌شود: «مراغه، میانج، اردبیل، ورنان، سیسر، برز، سابرخاست، تبریز، مرند، خوی، کولسره، موقان، برزند، جئزه شهر پرویز (یعنی نه جئزه یا گنجیه واقع در شمال ارس)، جابروان، نیز، [در ۳ چاپ از فتوح البلدان: نریر] ارومیه، سلماس، شیز، باجروان؛ [رستاق‌ها]: سلق، سئندابایا، بد، ارم، بلوانکرج، سراه (سراب)، دسکیاور، ماینهرج» (صص ۱۱۹ - ۱۲۰).

در میان شهرهای مذکور تنها مراغه نام عربی دارد (سَلَق گرچه عربی است، به معنی گردنه است و ظاهراً نام خاصی نیست) و از نام عربی آن شاید چنین استنباط شود که این شهر در زمان اسلام بنا شده است، اما بلاذری تصریح می‌کند که مراغه «افراز رود» یا «افراه رود» نامیده می‌شد. در آنجا سرگین زیاد بود و اسبان مروان بن محمد اموی حاکم ارمنستان و آذربایجان به هنگام بازگشت از جنگ «موقان» و «گیلان» در آنجا خوابیدند و غلتیدند و از این رو قریه مذکور «قریه المراغه» یعنی قریه‌ای که محل غلتیدن اسبان است نامیده شد و بعد مردم کلمه «قریه» را انداختند و گفتند «مراغه». مردم آنجا آن محل را به مروان «البناء» کردند (یعنی برای آنکه از دست دزدان و راهزنان و متعدیان در امان باشند، آنجا را در پناه او قرار دادند) و او آنجا را ساخت و نمایندگان او با مردم انس گرفتند و دل ایشان را به دست آوردند و مردم برای آنکه در پناه قدرت ایشان باشند (للتعزز) در آنجا زیاد شدند و آنجا را آباد ساختند. بعد آن محل [در زمان بنی عباس] با جاهای دیگر از املاک بنی امیه گرفته شد و جزو املاک یکی از دختران رشید در آمد... (ص ۳۳۷).

اکنون به تفسیر گفتار بلاذری می‌پردازیم. او می‌گوید: در آنجا سرگین زیاد بود و آنجا را «افراه رود» می‌گفتند. در اینجا پیشنهاد مینورسکی در مقاله «جنگ‌های روم و بیزانس در آذربایجان» (ص ۱۰۴ به بعد) در تعیین محل مراغه و انطباق آن با «فرا آته - ورا» و «فرا - ده

اسبه»، پایتخت پادشاه آتروپاتنه یا آذربایجان در زمان آنتوان، معقول می‌نماید و من می‌توانم برای آن دلایل بیش‌تری اقامه کنم: علاوه بر اینکه «افراه رود» ممکن است تحریفی از «فرا آته» باشد، مسأله «فرا - ده - اسبه» یعنی «تولید کننده اسبان» جلب نظر می‌کند. این محل چنانکه از نامش پیداست برای تربیت اسب و چراگاه ستوران بسیار مناسب بوده و به همین جهت به نام «فرا - ده - اسبه» خوانده شده بوده است. قول بلاذری که در آنجا «سرگین زیاد بود» نیز مؤید این معنی است. اما اطراف مراغه در زمانهای متأخر نیز محل «ایلخی» و جایگاه پرورش اسب بوده است. پس تقریباً جای تردید نمی‌ماند که مراغه در محل افراه رود = فرا آته = فراده اسبه بنا شده است و مردم آن که از زمان امویان بر جان و مال و ملک خود بیمناک بوده‌اند، املاک خود را به ناچار به مروان امیر اموی داده‌اند و خود را کارگر و کشاورز او ساخته‌اند. نمایندگان او مردم دیگر را که پراکنده شده بودند، دوباره در آنجا جمع کردند و شهر رونق قدیمی خود را با نام جدید عربی «مراغه» باز یافت. استرابن برای آتروپاتنه دو پایتخت ذکر کرده است که یکی «فراده اسبه» بوده است. مارکوارت و راولینسون (مارکوارت، ۱۰۸) فراده اسبه را با شیز و تخت سلیمان کنونی (چشمه جوشان در میان کوه‌های جنوب غربی آذربایجان، نزدیک تکاب) یکی دانسته‌اند. چنانکه باز هم اشاره خواهیم کرد موقعیت این چشمه جوشان و آتشکده و کاخ آن به هیچ وجه برای شهر بودن مناسب نیست تا چه رسد به پایتخت بودن. آنجا برای پرورش اسب هم هیچ مناسب نیست و بنابراین فراده اسبه پایتخت قدیمی آذربایجان همین محل کنونی مراغه بوده است. مقدسی (ص ۱۸۱) و جغرافی نویسان دیگر گفته‌اند که مراغه در قدیم الایام اردوگاه (مُحَسَّکَر) و «دارالاماره» بوده است. «قدیم الایام» زمان پیش از اسلام را می‌رساند و مقصود از آن قرون ۱ و ۲ و ۳ ق / ۸ و ۹ نیست. یوسف بن ابی الساج هم که در اوایل قرن ۴ ق / ۱۰ م والی ارمنستان و آذربایجان بود ظاهراً مقرش اردبیل بوده است. دلیل دیگر اینکه یاقوت در وجه تسمیه «میانج» می‌گوید: «برای آنکه در میان راه [اردبیل] به مراغه بوده است» (۷۰۸/۴). اصطخری نیز می‌گوید که از اردبیل تا مراغه ۴۰ فرسخ است و از اردبیل تا میانه ۲۰ فرسخ (ص ۱۹۴). پس میانه در وسط راه و میان اردبیل و مراغه بوده است و از این رو به آن «میانج» گفته‌اند. میانه شهری قدیمی بوده است و اگر مراغه شهری جدید الاحداث بوده است نمی‌توان گفت که شهری را به جهت واقع بودن میان یک محل معتبر (اردبیل) و یک محل ناشناخته (مراغه) «میانه» خوانده‌اند. پس مراغه همان فرا آته یا فراده اسبه یکی از دو پایتخت قدیمی آذربایجان بوده است و میانه را به جهت واقع شدن در میان این دو شهر به این نام خوانده‌اند. موقعیت مراغه ایجاب کرد که در زمان هارون نیز لشکرگاه شود و در قیام بابک خرم دین از مواضع مهم نظامی برای مدد رساندن به افشین گردد. در نزدیکی میانه شهر «خونج» قرار داشت که به گفته مسکویه «اول حد آذربایجان از ناحیه ری بوده است» (۴۰۰/۵). حوادث سال ۳۲۶ ق. در

وَرْژان به گفتهٔ بلاذری ابتدا پادگانی نظامی (منظره، در روایتی) یا پلی (قطره، در روایتی دیگر) بوده است و مروان بن محمد اموی در آن بناهایی ساخت و گرد آن بارویی بست (ص ۳۳۷). پادگان نظامی بودن آن «مرز» بودن آن را تأیید می‌کند. به گفتهٔ ابن حوقل رودخانهٔ ارس بر در «وَرْژان» دو شاخه می‌شد: شاخه‌ای به سوی رود کُر می‌رفت و شاخه‌ای به سوی دریای طبرستان (ص ۳۴۵). این معنی، «قطره» یا پل بودن وَرْژان را تأیید می‌کند. وَرْژان را ارمنیان «وردانه کُرت» می‌خواندند (مارکوارت، ۱۱۱ که به معنی «ساختهٔ وَرْژان یا وارتان» است).

سیسر که در جنوب غربی آذربایجان بوده است با سینه (سندج) واقع در کردستان امروز تطبیق می‌شود (پاولی، ذیل «الینزه»؛ مارکوارت، ۱۱۱) و آن را «سیسر صد خانه» (صد خانیک) می‌گفتند یعنی دارای ۳۰ سر و ۱۰۰ چشمه. شاید این «صد چشمه» با کوههای «چهل چشمه» کردستان امروز یکی باشد که بعضی از شعب رود قزل-اوزن در آن جریان دارد. به گفتهٔ بلاذری سیسر چراگاه چارپایان کردان و دیگران بود. این ناحیه که حد آذربایجان و دینور و همدان بود [در زمان مهدی عباسی] پناهگاه راهزنان شد. مهدی فرمان داد تا در آن موضع شهری بنا کنند که پناهگاه و «حصن» در برابر دزدان باشد. عاملان مهدی شهر سیسر را ساختند و به دور آن بارویی کشیدند و مردم را در آن جای دادند و رستاق «مای بُهْرَج» [در اصل: ماینهرج] را از دینور و رستاق «جوذمه» را از آذربایجان از کوره بُرْزه و رستاق (در اصل «رُسُطَف») خانجر را به آن پیوستند و از جمع این رستاقها «کوره» ای پدید آمد و مالیات آن به سیسر تعلق گرفت (ص ۳۱۸). مای بُهْرَج «مادُبهرگ» است یعنی دیدبان ماد. از این نام دانسته می‌شود که اینجا آغاز ناحیهٔ وسیع ماد بوده است. خانجر به معنی کوه چشمه (خانی = چشمه و جریاگر = کوه) و یکی از کوههای کردستان بوده است. این «کوره» اساس پیدایش کردستان امروزی ایران است و معلوم می‌شود که قسمتی از آن یعنی رستاق جوذمه از آذربایجان بوده است. از محل کنونی جوذمه من اطلاعی ندارم.

برزه بر سر راه مراغه به سیسر بوده است و فاصلهٔ میان آن و مراغه را ۱۵ فرسخ نوشته‌اند (ابن خردادبه، ۱۲۱). پس باید همچنانکه مینورسکی در مقالهٔ مذکور حدس زده است، محل برزه را در سَقَز کنونی جستجو کرد. به گفتهٔ جغرافی‌نویسان قرن ۴ ق / ۱۰ م در میان مراغه و برزه شهر سابُرخواست قرار داشت. محل آن را می‌توان با میاندوآب کنونی تطبیق کرد. مینورسکی در مقالهٔ مذکور (ص ۱۰۷) با توجه به صور مُحَرَف این نام در کتب جغرافیایی احتمال می‌دهد که همان «بُثرالجاست» باشد که در طبری (اَوَّل / ۶۱۶) به صورت «بُثرجاسف» ذکر شده است. برزه دیگری در احسن التماسیم ذکر شده است (ص ۳۸۲) که با برزهٔ مذکور ارتباطی ندارد. بلاذری برزه (یعنی ناحیهٔ واقع میان مراغه و سیسر) را «کوره» خوانده است (ص ۳۳۸) و کوره بنا بر تعریف یاقوت شامل چند قریه است که قصبه یا شهری در مرکز آن باشد (۳۹/۱). پس از فتح اسلام در این کوره قبیلهٔ «اَوْد» از

خونج پاسگاهی (مَرَصَد) بود برای گرفتن گمرک از صادرات آذربایجان به ری. مقاطعه یا «کُنترات» این پاسگاه گمرک در سال به ۱۰۰۰۰۰ درهم تا ۱۰۰۰۰۰۰ در هم می‌رسید. به گفتهٔ ابن حوقل نظیر چنین پاسگاه گمرکی و اموالی که از آن می‌گذشت در دنیا مانند نداشت (ص ۳۵۳).

به گفتهٔ بلاذری اردبیل به هنگام فتوح اسلامی «مدینه» یعنی شهر بزرگ و مرکز آذربایجان بوده است و «مرزبان» آذربایجان در آنجا می‌نشست و گرفتن مالیات آذربایجان بر عهده او بود (ص ۳۳۳). اردبیل در نوشته‌های نویسندگان ارمنی «ارتاویت» است (تعلیقات مینورسکی بر سفرنامهٔ ابودلف).

در صلح میان مرزبان آذربایجان و سردار عرب از «اکراد بلاشگان و سبلان و ساترودان (یا میان رودان) سخن رفته است. در کتیبهٔ کعبهٔ زردشت چنانکه گذشت «بلاشگان» آمده است و به گفتهٔ ابن خردادبه در فهرست شاهان اردشیر نام «بلاشکان شاه» (در اصل: براشکان شاه) آمده است (ص ۱۷). به نقل یاقوت (ذیل رَس) از ابودلف مَسْعَرین مُهْلَهْل نهر رَس (ارس) به «صحرای بلاسجان» می‌رود و این صحرا طولش از برزند تا بُرْذَعَه (واقع در ارّان) است. (۷۸۰/۲) اما عبارت «وهی الی شاطی البحر» (این صحرا تا کرانهٔ دریا) که در عبارت ابودلف آمده گنگ است، زیرا اگر طول بلاشگان از برزند تا بردعه باشد، هیچکدام از این دو در کرانهٔ دریا نیستند، مگر اینکه گفته شود کرانهٔ دریا قسمت شرقی و خط برزند تا بردعه حد غربی بلاشگان باشد. ابودلف وَرْژان و بیلقان را نیز از بلاشگان می‌شمارد و می‌گوید در این دشت ۵۰۰۰ قریه وجود دارد که بیش‌تر آنها ویران است، ولی دیوارها و ساختمانها با برجاست (یاقوت، ۷۸۰/۲). «اکراد بلاشگان» به جهت چراگاههای این دشت و مناسب بودن آن برای زندگانی شبانی و تربیت اغنام و احشام در آنجا سکنی کرده بودند. وجود اکراد در این دشت از جای دیگر نیز تأیید می‌شود و آن وجود دروازه‌ای بوده است در بُرْذَعَه به نام «باب الاکراد» (یاقوت، ذیل بُرْذَعَه)، و اگر بردعه در کنار دشت بلاشگان قرار داشته این دروازه بایست به سمت آن بوده باشد. یاقوت گفته بردعه در اقصای آذربایجان است (۵۵۸/۱) و ابن الفقیه آن را واقع در ارّان و آخر حد آذربایجان دانسته است (ص ۲۸۵). باید در اینجا اضافه کنم که نام پادشاه بلاشگان در منابع ارمنی آمده است (مارکوارت، ۱۲۰). ساترودان یا میان رودان اکنون برای نویسندهٔ این مقاله معلوم نیست.

وَرْژان به گفتهٔ ابن خردادبه آخرین «عمل» آذربایجان بوده و از بُرْزَنْد تا بلاشگان و وَرْژان ۱۲ فرسخ بوده است (ص ۱۲۱). پس به گفتهٔ ابن خردادبه و تأیید منابع قدیم‌تر بلاشگان جزء آذربایجان نبوده است، اما در قرنهای ۴ و ۵ ق / ۱۰ و ۱۱ م تا زمان یاقوت بر اثر تسلط مسلمانان بر سراسر آذربایجان و ارّان و اسلام آوردن اهالی جغرافی-نویسان حدود ارّان و آذربایجان را گم کردند و از این رو گاهی حد آذربایجان را تا قسمتهای خیلی شمالی‌تر رود ارس بالا برده‌اند.

آن بیشه‌ها و درختان میوه‌دار است و مردم آن دلیر و بزرگ همت و توانگرند...» (۶ / ۳۳، وقایع سال ۳۳۰ ق).

مردن شهری بسیار قدیمی است و گویا مورودا که در بطلمیوس آمده همین مردن کنونی باشد (به نقل گایگر در «مبانی زبان و فرهنگ ایرانی»^۲، ۲ / ۳۸۹). به گفته بلاذری این شهر در فتوحات اسلامی «قریه‌ای کوچک» بود و ابوالبعیث خلّیس در آن فرود آمد و پس از او بعیث آن را استوار ساخت و پس از او محمد بن البعیث به جایش نشست و در آن قصوری ساخت و در زمان خلافت متوکل سر به مخالفت برداشت و گرفتار شد. امرای عرب که از بصره به آذربایجان منتقل شدند و در آنجا برای خود حکومت‌های خودمختار و شبه فتودال به وجود آوردند همه از قبایل عربستان جنوبی بودند بجز خلّیس و پسرش بعیث که از قبایل نزار یا عربستان شمالی و از عُتبی‌ها بودند (یعقوبی، ۲ / ۴۴۶). بلاذری می‌گوید او از اسید بن ربیع است، اما عُتبیون او را از اولاد عُتیب بن عوف بن سنان می‌دانند (ص ۳۳۸). کولسره یا کورسره میان مراغه و سراب بوده است (ابن خردادبه، ۱۲۰). از مراغه تا کولسره ۱۰ فرسخ و از آنجا تا سِراة (سراب) ۱۰ فرسخ و از آنجا تا «نیر» ۵ فرسخ و از آنجا تا اردبیل ۵ فرسخ بوده است (ابن خردادبه، همانجا). به گفته ابن حوقل کولسره قُضری یا بارویی بزرگ بود و ساحت و رستاقی پهناور داشته است (صص ۳۵۱، ۳۵۲) و در آنجا در سر هر ماه قمری بازاری تشکیل می‌شد که انواع کالاها و امتعه بازرگانی در آن عرضه می‌گردید و در آن از ۱۰۰۰۰۰ تا ۱۰۰۰۰۰۰ گوسفند فروخته می‌شد. موضع کولسره اکنون شناخته نیست و شاید با هشتروند کنونی یا موضعی نزدیک به آن منطبق شود. از گفته ابن حوقل استنباط می‌شود که کولسره شهر نبوده و بازارگاه چادر نشینان و دامداران کوه‌های سهند و سبلان بوده و از آنجا به شهرهای مرکزی و غربی ایران گوسفند و دام صادر می‌شده است. به طور کلی آنچه در ابن حوقل و اصطخری و حتی ابن خردادبه درباره تعیین مسافتات میان کولسره و مراغه و اردبیل آمده مشکوک است و محتاج تأمل بیش‌تری. شاید قول ابن حوقل که کولسره میان اردبیل و سراب است به واقعیت نزدیکتر باشد که در این صورت البته نمی‌توان آن را با هشتروند منطبق کرد. به گفته ابن خردادبه از اردبیل تا موقان ۱۰ فرسخ بوده است (ص ۱۲۰). این موقان چسبیده به سرزمین گیلان بوده است، زیرا به گفته بلاذری حذیفه بن الیمان پس از فتح آذربایجان به سرزمین «موقان و جیلان» تاخت (ص ۳۳۴، ۳۳۷) و نیز به گفته هُمُو عبدالله بن شَبِل احمسی در ۲۵ ق / ۶۴۶ م بر اهل «موقان و بیر و طیلسان» تاخت (هُمُو، ۳۳۵). همین واقعه را طبری در حوادث ۲۴ ق / ۶۴۵ م نقل کرده است و بجای عبدالله بن شَبِل «عبدالله بن شَبِل» آورده است.

ظاهراً «موقان» دیگری در دامنه کوه‌های قفقاز، جبال قَبَج یا قَبَج

قبایل عربستان جنوبی ساکن شدند و مردی از ایشان مردم را در قصبه آن جمع کرد و حصنی به دور آن کشید. بلاذری می‌گوید در ۲۳۹ ق / ۸۵۳ م بر خلاف میل اودی، مالک این قصبه، منبری در آنجا گذاشتند (ص ۳۳۸). شاید علت مخالفت آن بوده است که در صورت داشتن منبر آن محل تبدیل به شهر بزرگ می‌شد و در این صورت والی آن می‌بایست از سوی خلیفه یا گماشته او تعیین شود، در صورتی که در ده یا شهر کوچک مالک آن خود می‌توانست حاکم آن هم باشد.

تبریز به هنگام حمله مسلمانان به آذربایجان دارای آن اهمیت که در زمانهای بعد پیدا کرد نبود. بلاذری می‌گوید رَوَاد ازدی در آن فرود آمد و پس از او پسرش وَجْناء در آن ساکن شد و او با برادرانش در آن بناها ساختند. او بارویی به دور شهر کشید و مردم در آن سکونت گزیدند. یعقوبی می‌گوید: ابوجعفر منصور خلیفه عباسی یزید بن حاتم مُهَلّبی را والی آذربایجان کرد. یزید یمنیها را از بصره به آنجا منتقل ساخت و نخستین کس بود که آنان را منتقل کرد و کسی را که منتقل ساخت رَوَاد بن مُنْتی ازدی را در تبریز تا «بَدَ» فرود آورد (۲ / ۴۴۶).

بنا کردن سور و بارو به دور شهرها به این معنی نیست که این مواضع پیش از آن صورت شهری نداشته‌اند، بلکه به این معنی است که پیش از آن نیاز به برج و بارو احساس نمی‌شد، زیرا شهرها در داخل حکومتی قوی و پهناور بودند و فقط شهرهای مرزی به قلعه‌های مستحکم نیاز داشتند. اما پس از فتح اسلام چون امرا و شیوخ قبایل هر کدام با طایفه و عشیره خود در شهری مسکن گزیدند، از تجاوز امیر و رئیس شهر مجاور در امان نبودند و از این روست که بلاذری می‌گوید مردم املاک و دهات خود را به رُوسا و امرا «الجاه» می‌کردند (ص ۳۳۷). این قلعه‌ها و باروها نظیر قلعه‌ها و برجهای امرای فتودال اروپا در قرون وسطی است. در زمان ابن خردادبه تبریز از آن محمد بن رواد ازدی بود. در آغاز قرن ۳ ق / ۹ م که بابک در آذربایجان شرقی قیام کرد، تبریز هنوز به اهمیت اردبیل و مراغه نبود و در این قیام نقش مهمی نداشت. آنچه در طبری (سوم / ۱۱۷۳) آمده است که «ابن البعیث» حصن دیگری به نام تبریز داشت و حصن شاهی (در دریاچه ارومیه یا کرانه آن) از آن استوارتر بود درست نیست و «تبریز» باید مصحف «تَریز» باشد. در زمان ابن حوقل شهر تبریز هنوز شهر کوچکی بود در دیف شهرهای میانه و «خونج» و خوی و سلماس (ص ۳۳۶). در زمان او بزرگ‌ترین شهر آذربایجان نخست اردبیل و پس از آن مراغه و پس از آن ارومیه بود. اینکه ابن حوقل تبریز را آبادترین شهر آذربایجان دانسته است (همانجا)، به شهادت مصحح درباورقی، الحاقی و از اضافات نسخ دیگر است. اصطخری هم تبریز را در دیف شهرهای کوچک مانند سلماس و وَرْثان و بَرْزَنْد ذکر کرده است (ص ۱۸۲). اما شهر تبریز به زودی رونق یافت چنانکه مسکویه از ثروت مردم تبریز سخن می‌گوید تا آنجا که علی بن جعفر وزیر، طمع مرزبان را به آن برانگیخت. مسکویه به همین مناسبت درباره شهر تبریز می‌گوید: «این تبریز شهر بزرگی است و بارویی استوار دارد و بیرامون

بود، افشین آن را شهر ساخت و در آن فرود آمد (ص ۱۲۱). شهر برزند در قرن ۴ ق / م از شهرهای کوچک آذربایجان بوده است (ابن حوقل، ۳۳۶) و مؤلف حدود العالم آن را شهری خرم و آبادان با «آب و کشت بسیار» توصیف کرده است (ص ۱۵۹). مقدسی برزند را «بازار ارمن» نامیده است (ص ۳۷۸).

ابن خردادبه «جنزه» را «مدینه ابرویز» (شهر پرویز) نامیده و فاصله آن را تا مراغه ۶ فرسخ نوشته است (صص ۱۱۹، ۱۲۱). ظاهراً نامیدن جنزه به شهر پرویز از آن روی باشد که در حمله هرقل (هراکلیوس) به ایران خسرو در آنجا بوده است. در لشکرکشی هرقل به ایران نام جنزه در منابع بیزانسی «کنزکن» است (مینورسکی، ۹۱). هرقل چون شنید که خسرو در کنزکن (جنزه) است به سوی آن شهر حرکت کرد و آنجا را به تصرف خود درآورد و اطراف آنجا را استراحت‌گاه لشکر خود ساخت. «اطراف آنجا» با نزدیکی‌های مراغه یا شهر فراده اسپه یا افراه رود بلاذری تطبیق می‌کند، زیرا برای چراگاه اسبان مناسب بوده است. ثوفانس (به نقل مینورسکی در مقاله مذکور) می‌گوید که خسرو از گنزک به «تبار مائیس» (یا به قرائت دیگر «بیت ارمائیس») رفت. در این شهر آتشکده‌ای بود و گنجهای معروف کرزوس پادشاه لیدی در آنجا بود. خسرو آنها را با خود برداشت و به سوی دستگرد رفت. «تبار مائیس» به صورتهای مختلف در خط یونانی ضبط شده است. پس آتشکده در شهر جنزه نبوده است و نباید جنزه را با شیز که به اتفاق همه محل آتشکده بوده است اشتباه کرد. مینورسکی استنباط می‌کند که تبار مائیس به جهت وجود آتشکده و گنج در آن باید همان شیز باشد، ولی در این صورت این سؤال پیش می‌آید که چه تشابهی میان تبار مائیس یا بیت ارمائیس و شیز موجود است. وانگهی آتشکده در کوههای تخت سلیمان نزدیک تکاب امروزی قرار داشته و آن البته شهر نبوده است و به جهت موقعیت خود مناسبی با شهر بودن ندارد. خسرو ممکن است برای حفظ آتشکده و گنجهای موقوفه آن به شیز رفته باشد. اما تبار مائیس کجا بوده است؟ احتمال می‌دهم که حدس نولدکه درست باشد که تبار مائیس تحریفی از تبریز است. پس ممکن است گفته شود که خسرو پس از برداشتن آتشکده و گنجهای آن به سوی تبار مائیس یا تبریز حرکت کرده باشد، اما واقعاً به این شهر نرفته باشد. پس می‌توان گفت که جنزه به ناحیه‌ای وسیع اطلاق می‌شده که شیز و آتشکده معروف در آن ناحیه قرار داشته است. یاقوت در ذیل «جزنق» (که باید معرب «گزنگ» و صورت دیگری از کنزکا، و کنزکا باشد) می‌گوید: «شهر کوچک آبادی است در آذربایجان، در نزدیکی مراغه که آثاری باستانی از خسروان و بناها و آتشکده‌ای در آن هست». نیز یاقوت در ذیل شیز می‌گوید که اهل مراغه و آن نواحی این موضع را کنزنا می‌خوانند. کنزنا نیز صورت دیگری از جنزه است.

حدود العالم جابروان را به صورت «جابروقان» و در ردیف شهرکهای خرد آورده است (ص ۱۵۸). اصطخری گوید: جابروان و «أُشْنَةُ أذْرِيَّة» و تبریز و دور و بر آن معروف به رُدْنِی است: «تُعْرَفُ

بوده است. طبری در حوادث سال ۲۲ ق / ۶۴۳ م در ذیل «فتح باب» یا ناحیه اَرّان می‌گوید که سُرّاقه سردار اسلام پس از فتح ارمنستان بَکیر بن عبدالله را با چند تن دیگر از سرداران به کوههای محیط بر ارمنستان فرستاد. بَکیر به موقان رفت و حبیب به تفلیس و حذیفه به «جبال لان». بکیر مردم موقان را شکست داد و با ایشان برای گرفتن جزیه پیمان آشتی بست. در آغاز نامه آمده است: «هذا ما أعطی بکیر بن عبدالله أَهْلَ موقان من جبال القبیح الامان...» (اَوَّل / ۲۶۶۶). پس معلوم می‌شود که این موقان از جبال قبیح (قفقاز) بوده است و غیر از موقان آذربایجان است. مسعودی در ذکر جبال «قیح» (یا قبیح) و مردم لان و سریر و خزر می‌گوید که پس از مملکت شروان مملکت دیگری است که آن را موقانیه گویند (مروج الذهب، ۵/۲). همو پس از ذکر شکی گوید: «این مملکت به مملکت موقانیه پیوسته است و آن پیوسته به مملکت شروانشاه است و این موقانیه آن شهری که در ساحل بحر خزر است، نیست (همان، ۶۸/۲ - ۶۹).

ابن خردادبه در فهرست «ملوک» از «اللان شاه» یا موقان [شاه] نام می‌برد (ص ۱۷) و پیداست که مقصود او هم موقان جبال قفقاز است. از تعبیری که بلاذری می‌کند و موقان و جیلان را با هم ذکر می‌کند (ص ۳۳۷) می‌توان استنباط کرد که «موق» ها نیز مانند «جیل» ها طایفه‌ای بوده‌اند و نام خود را به سرزمینی که در آن ساکن بوده‌اند داده‌اند. یاقوت (ذیل موقان) از ابن الکلبی نقل می‌کند که موقان و جیلان اهل طبرستان بوده‌اند. این معنی از نوشته‌های مؤلفان یونانی نیز برمی‌آید (دایرة المعارف اسلام، ج ۱، ذیل موقان). جغرافی‌نویسان اسلامی «موقان» را در ردیف میانج و مرند و ورنان یعنی جزء شهرهای کوچک آذربایجان آورده‌اند. مؤلف حدود العالم می‌گوید: موقان شهرست و ناحیه آن (یعنی دشت مغان) در کنار دریاست و در این ناحیه دو شهرک دیگر است که «هم به موقان باز خوانند» (ص ۱۵۹). از این عبارت معلوم نمی‌شود که آیا نام این دو شهرک هم موقان بوده است و یا آنکه آن دو را از موقان می‌خوانند. بعد می‌گوید که «از این شهر رودینه و دانگوهای خوردنی و جوال و پلاس بسیار خیزد» (همانجا). ذکر رودینه و جوال و پلاس دلیل این است که ناحیه موقان چراگاه گوسفندان بوده است و این معنی را یاقوت نیز تأیید می‌کند. در زمان یاقوت (قرن ۷ ق / ۱۳ م) در دشت موقان شهری نبوده و آن ولایتی بوده است که قریه‌ها و چراگاههای زیادی داشت و ترکمانان برای چرای گوسفندان در آن می‌نشستند. این ولایت جزء آذربایجان محسوب می‌شد (۶۸۶/۴). مقدسی می‌گوید موغان شهری است که دو نهر [کُر و ارس] آن را احاطه کرده است (ص ۳۷۸).

بلاذری می‌گوید «بَرَزَنْد» قریه‌ای بوده است و افشین به هنگام جنگ با بابک خرم‌دین آنجا را «معسکر» یا لشکرگاه خود ساخت و مستحکم کرد و مبدأ حملات خود به بابک و قلعه او (بَدَ) کرد (ص ۳۳۷). ابن خردادبه می‌گوید از اردبیل تا برزند ۱۴ فرسخ و از آنجا تا بنشهر «بابک» ۷ فرسخ بوده است. همو می‌افزاید که برزند خراب

بالرَدینی» (ص ۱۸۲)، یعنی در تصرف ردینی بوده است. ابن حوقل نیز می‌گوید: «داخِرَقان و تبریز تا اشنه آذریه و دور و بر آن به بنی‌ردینی شناخته می‌شود که از متصرفات و املاک ایشان بوده است و در سایه قدرت سلطان از گزند اعتراضات (تعذیبات) دور بود تا آنکه زمانه تباه گردید و سلطان هلاک شد و همسایگان تعدی کردند و به دست زورگویان افتاد. آل‌ردینی از عرب بودند که روزگار، ایشان را بر باد داد و آثارشان را از میان برد و از اخبار ایشان کمی بر جای گذاشت» (ص ۳۳۷). کلمه تبریز در عبارات اصطخری و ابن حوقل باید مصحّف «نریز» باشد، زیرا تبریز در دست بنی‌ردینی نبوده است و علاوه بر این ابن‌خرداذبه «جابر و ان و نریز» را باهم ذکر می‌کند (ص ۱۱۹) و می‌گوید میان جابروان و نریز ۴ فرسخ است (همو، ۱۲۱). اساساً سخنان اصطخری و ابن حوقل درباره آل‌ردینی مشکوک است و قول بلاذری درست‌تر می‌نماید که «نریز قریه‌ای بود با قصری کهن که مَرَبَن عمرو موصلی طائی در آن فرود آمد و بناها کرد و فرزندان خود را در آن ساکن ساخت و ایشان در آنجا کاخهایی ساختند و آن را شهر کردند و بازار جابروان را ساختند و سلطان آن را به ایشان اختصاص داد و ایشان آنجا را اداره می‌کردند نه والی آذربایجان» (صص ۳۳۸-۳۳۹). پس باید این بنی‌ردینی مذکور در اصطخری و ابن حوقل همان فرزندان مَرَبَن عمرو موصلی طائی باشند و قول ابن حوقل که «لم تزل بغزالسلطان سلیمه من الاعتراضات» همان مضمون عبارت بلاذری است که «وافرده السلطان لهم فصاروا يتولونه دون عامل اذربيجان» (ص ۳۳۹)، اما صفت «آذریه» که اصطخری و ابن حوقل به «اشنه» داده‌اند به چه معنی می‌تواند باشد؟ احتمال می‌دهم که به جهت واقع‌شدنش در مرز غربی آذربایجان بوده است، زیرا یاقوت در ذیل «اشنه» می‌گوید که من خود آن شهر را دیده‌ام که در «طرف اذربيجان» واقع است از سوی «اربل»، میان آن و ارومیه دوروزه راه و میان آن و اربل پنج‌روزه راه است» (۲۸۴/۱) و همو اربل را از اعمال موصل می‌شمارد (۱۸۶/۱). پس برای آنکه مسجّل شود که شهر اشنه، واقع در مرز میان آذربایجان و موصل (ناحیه قدیم معروف به آدیابن یا نوذ اردشیر)، جزء آذربایجان است نه اربل و آدیابن، آن را «اشنه آذریه» خوانده‌اند و شاید هم این نام قدیمی بوده و در زمان ساسانیان نیز معمول بوده است.

بلاذری می‌گوید: ارومیه شهری است کهن که به پندار زردشتیان، زردشت از آنجا بوده است (ص ۳۳۸). نویسندگان دوره اسلامی به پیروی از روایات زردشتی ارومیه را زادگاه زردشت دانسته‌اند، اما عقیده ایرانشناسان و زبانشناسان این ادعا را تأیید نمی‌کند، زیرا زبان اوستا که کتاب دینی زردشت است زبان مردم مشرق و یا شمال شرق (خوارزم به معنی وسیع‌تر) ایران است، در حالی که از زبان قدیم آذربایجان قبل از اسلام که زبان «ماد»ها است اثری جز چند کلمه برجای نمانده است. بلاذری می‌گوید: صدقه‌بن علی بن صدقه‌بن دینار از موالی آزد با مردم ارومیه جنگید تا بدان راه یافت و آن را بگرفت و

خود و برادرانش در آن کاخهایی ساختند (همانجا). صدقه به گفته طبری (حوادث سال ۲۰۹ ق / ۸۲۴ م) به «زُرَیق» معروف بوده است و از این رو بعضی او را زریق بن علی یا زریق بن صدقه نوشته‌اند. مأمون او را در ۲۰۹ ق والی ارمنستان و آذربایجان کرد و مأمور جنگ با بابک ساخت. پس تصرف شهر ارومیه به دست او باید پس از این سال بوده باشد. ابن‌اثیر در حوادث سال ۲۱۱ ق / ۸۲۶ م می‌گوید که زریق بن علی بن صدقه از دی موصلی بر کوههای میان موصل و آذربایجان مستولی شد. به گفته طبری و ابن‌اثیر این زریق یا صدقه به جنگ با بابک مأمور شده بود و او احمد بن حنید فرزند اسکافی را مأمور این جنگ کرد. احمد به بغداد رفت و از آنجا به جنگ خرمیان بازگشت و به دست بابک اسیر شد (طبری، همانجا). مأمون ابراهیم بن لیث بن فضل را مأمور آذربایجان ساخت. معنی این کار این است که مأمون صدقه یا زریق بن علی را از حکومت آذربایجان عزل کرده است. در اینجا است که سخن بلاذری یعنی «صدقه با مردم ارومیه جنگید و آن را بگرفت» (ص ۳۳۸) مفهوم پیدا می‌کند. یعنی گرفتن ارومیه از سوی صدقه مربوط به فتوح اذربيجان نیست، بلکه به شورش و عصیان صدقه بر ضد خلافت بغداد مربوط می‌شود. صدقه که از سوی مأمون معزول شده بود و از سوی دیگر فزونی قدرت و شوکت بابک را در آذربایجان شرقی می‌دید، سر به قیام برداشت و شهر ارومیه را تصرف کرد. پس از قیام زریق و تسلط او بر کوههای بین آذربایجان و موصل میان او و امیر موصل، سید بن انس از دی که مطیع خلیفه بود، جنگهای زیادی در گرفت و سرانجام امیر موصل در جنگ با زریق کشته شد. مأمون پس از شنیدن این خبر محمد بن حمید طوسی را والی موصل کرد و او را مأمور جنگ با بابک و زریق ساخت (ابن‌اثیر، حوادث سال ۲۱۱ ق). محمد بن حمید در ۲۱۲ ق / ۸۲۷ م زریق را شکست داد و او را امان داد و نزد مأمون فرستاد. پس از آن اموال و آنچه از «قری و رستاق» داشت گرفت و بعد همه را به اولاد زریق بخشید. سپس روی به آذربایجان نهاد و مخالفانی را که بر آذربایجان مستولی شده بودند (البته بجز بابک) بگرفت و خود روی به بابک خرمی نهاد (ابن‌اثیر، حوادث سال ۲۱۲ ق). از جمله این مخالفان «یعلی بن مرّة» و «نظرای» او بودند (طبری و ابن‌اثیر حوادث ۲۱۲ ق)؛ اما نام «یعلی» ظاهراً اشتباه است و درست آن «علی بن مرّالطائی» است. این نام در طبری به اشتباه آمده بوده و ابن‌اثیر هم از او نقل کرده است. یعقوبی از جمله کسانی که در ایام مأمون در آذربایجان فرمانروایی داشتند، «محمد بن رواد از دی و یزید بن بلال یمنی و محمد بن حمید همدانی و عثمان بن آفکل و علی بن مرّ طائی را نام می‌برد (۵۴۰/۲). نام این «علی بن مر» در جای دیگر از تاریخ طبری نیز به مناسبت داستانی درباره بابک آمده است (سوم ۱۲۳۲). پدر این «علی» مَرَبَن عمرو موصلی طائی «نریز» را تصرف کرده و پسران خود را در آنجا ساکن ساخته بود (بلاذری، ۳۳۸). ابن حوقل می‌گوید: ارومیه از مراغه کوچکتر است و شهری است با صفا، دارای تاکستانهای بسیار و

را «دریای شور» یا «دریای شور طروج» می‌خواند به نظر می‌رسد که در زمان تألیف *نزهة القلوب* به این دریاچه چیچست نمی‌گفته‌اند، بلکه مستوفی آن را از قولی قدیم‌تر نقل کرده است. احتمال می‌رود که چیچست نام محلی یا ناحیه‌ای در کنار دریاچه بوده است و شاید هم کلمه چیچست با کلمه شیزتر که نام ناحیه‌ای معروف در کنار این دریاچه است، بی‌ارتباط نباشد. مینورسکی در مقاله «جنگهای روم و بیزانس در آذربایجان» می‌گوید: هوفمان کلمه بئرجاسف مذکور در داستان افراسیاب را که در طبری (اول/۶۱۶) آمده است «برجاست» یا «وَرُجِست»، یعنی استخر «چیچست»، خوانده است. این استخر یا برکه مذکور در این داستان شاید همان چشمه ژرف جوشان کوههای تخت سلیمان آذربایجان باشد که نامش «وَرُجِست» یا «چیچست» بوده است و شاید هم «ورشیز» صورتی دیگر از آن بوده است، زیرا به قول یاقوت «شیز» معرب است و چون «ج» فارسی در تعریب به «ش» بدل می‌شود، پس بایستی اصل شیز، چیز یا چیس بوده باشد. اما احتمال مینورسکی که «سائبرخاست» مذکور در ابن‌خردادبه و دیگران را مُحرَف «برجاست» می‌داند (ص ۱۰۷)، محتاج نظر و تأمل بیش‌تری است. ابن‌خردادبه درباره شیز می‌گوید: آتشکده آذر جُشُنُس (آذر گُشُنُس) در آنجا بوده است و این آتشکده در نزد مجوسان گران قدر بود و هرگاه کسی از ایشان به شاهی می‌رسید، از مداین پیاده به زیارت آن می‌رفت (صص ۱۱۹ و ۱۲۰). مسعودی در ذیل حکومت ملوک الطوائف یا اشکانیان می‌گوید که این پادشاهان زمستان در عراق به سر می‌بردند و تابستان به شیز از بلاد آذربایجان می‌رفتند و در این شهر تاکنون آثار عجیبی از ساختمانها و تصاویر با رنگهای شگفت از صور افلاک و نجوم و جهان از دریاها و خشکیها و آبادی و ویرانه و گیاه و جانور برجاست و هم در آن آتشکده‌ای هست که در میان طبقات دیگر ایرانی (بجز شاهان) بزرگ داشته می‌شود و به این آتشکده «آذرْخُش» (تصحیف آذرْجُشُنُس) می‌گویند. پادشاهان چون به سلطنت می‌رسیدند برای بزرگداشت آن پیاده به زیارت آن می‌رفتند و از شهرها مانند ماهات (بلاد ماد) و جبال نذرها به آن فرستاده می‌شد و تحفه‌ها و اموال گسیل می‌گردید (التنبیه و الاشراف، ۹۵).

آتشکده آذرگشنسپ در کنار چشمه ژرف و جوشانی در کوههایی که امروز آن را تخت سلیمان می‌گویند قرار داشت، اما محل این آتشکده برای شهر و اقامتگاه تابستانی شاهان مناسب نیست. از این رو باید گفت که در آن حوالی شهری مناسب برای اقامتگاه تابستانی وجود داشته که نام آن شیز بوده است. به نقل مینورسکی (در مقاله مذکور) از مجله مؤسسه آمریکایی هنر ایرانی،^۲ تپه‌ای که چشمه ژرف جوشان و آثار آتشکده قدیمی در آن قرار دارد، در دره‌ای است که اطراف آن را قله‌هایی فرا گرفته است. بالای آن تپه محوطه‌ای به طول ۳۸۰ و عرض ۳۲۰ متر با دیوارهایی محکم قرار دارد، و این خود دلیل بر این است

آبهای روان در درون شهر و دیهها و رستاقهاست و تجارت آن زیاد و غلات در آن فراوان است (۳۳۶). یاقوت در ۶۱۷ ق / ۱۲۲۰ م این شهر را دیده است و آن را شهری خوب، آباد، پر میوه، با باغها و آبهای فراوان و هوایی خوش توصیف کرده است و می‌گوید سلطان آن یعنی ازبک پسر پهلوان پسر الدگز است و به سبب ضعفی که دارد چندان به وضع شهر رسیدگی نمی‌شود (۲۱۹/۱).

دریاچه ارومیه را «کبودان» می‌خواندند. مؤلف حدود العالم می‌گوید: «دریای کبودان در ارمنیه (درست: ارومیه) درازای او ۵۰ فرسنگ است اندر پهنای ۳۰ فرسنگ. اندر میان این دریادهی است کبودان گویند و این دریا را بدان ده باز خوانند (ص ۱۴). ابن حوقل نیز این دریاچه را کبودان می‌خواند (۳۳۶). به گفته یاقوت میان ارومیه و دریاچه ۲ فرسخ راه است و آن دریاچه‌ای است تلخ و بدبو که در آن ماهی و جانوری زندگی نمی‌کند و در میان آن کوهی است که آن را کبودان خوانند و جزیره‌ای دارد که در آن ۴ دیه است و در کوه آن قلعه استوار مشهوری است که مردم آن بر و الیان آذربایجان عاصی هستند و چه بسا که با کشتیها می‌آیند و راهزنی می‌کنند و به قلعه خود باز می‌گردند (۵۱۳/۱). شاید به همین جهت است که اصطخری آن را «بحیره الشراة» (دریاچه خوارج) می‌خواند (ص ۱۸۱). یاقوت پیرامون این دریاچه را از قول مردم ۵۰ فرسخ گفته است و می‌گوید در ساحل شرقی آن آبهای معدنی است که پس از بیرون آمدن در مجاورت هوا تبدیل به سنگ می‌شود (۵۱۳/۱ - ۵۱۴). مقدسی می‌گوید که در دریاچه ارومیه کوههایی است که مسکون است و در آن پای کودکان را با زنجیرها و ریسمانها می‌بندند تا به درون دریاچه نفلند (ص ۳۸۱). نام دریاچه کبودان در کتاب استرأین «سپاوتان» آمده است و سن‌مارتین در کتاب «یادداشت‌هایی درباره ارمنستان» آن را به «کپاوتان» که صورتی قدیمی از کبودان است اصلاح کرده است (مارکوارت، ۱۴۳). نام این دریاچه در کتاب بُندهشُن، چیچست آمده است (صص ۹۲، ۱۲۵). در داستان تاریخی بهرام چوبین فردوسی «چیچست» را در «آذربادگان» ذکر کرده است (۱۰۲/۹):

سوی راه چیچست بنهاد روی همی راند شادان دل و راه جوی از گفتار فردوسی بر نمی‌آید که چیچست نام دریاچه‌ای در آذربایجان بوده است، اما حمدالله مستوفی نام دریاچه ارومیه را چندین بار چیچست گفته است، ولی معلوم نیست که در زمان او یعنی در قرن ۸ ق / ۱۴ م این دریاچه را به این نام می‌خوانده‌اند، زیرا می‌گوید: «بحیره چیچست، به ولایت آذربایجان، آن را دریای شور گویند» (ص ۲۴۱). و در «ذکرانهار» و شرح آبهای جغتو و سراورود و سردرود و آب سردرود، این دریاچه را دریای شور طروج (طسوج) می‌خواند (ص ۳۲۳). با در نظر گرفتن این نکته که همه جغرافی‌نویسان اسلامی آن را «کبودان» خوانده‌اند و خود مستوفی از قول مردم ولایت آذربایجان آن

1. Saint - Martin. Memoires sur l'Arménie.

2. Bulletin of the American inst. for Iranian Art, Decem, 1937 pp.71 - 105.

که در این مساحت اندک نمی‌تواند شهری که مقر تابستانی شاهان باشد به وجود آید. نیز به نقل مینورسکی از مجله مذکور، با اکتشافات آمریکاییها در محل تخت سلیمان، پایه دیوارهای دوره اشکانی به دست آمده است (ص ۹۹) و این مطلب سخن مسعودی را در التنبیه والاشراف (ص ۹۵) تأیید می‌کند.

یاقوت از قول ابودلف مسعرین مهلهل نقل می‌کند که شیز شهری است میان مراغه و زنجان و شهرزور و دینور، در میان کوههایی که در آن معادن طلا و نقره و جیوه و سرب و زرنیخ و... وجود دارد. این شهر بارویی دارد و در آن دریاچه‌ای است که قعر آن ناپیداست... پیرامون این دریاچه یک جریب هاشمی است... در آنجا آتشکده‌ای است که نزد ایشان گرانقدر است و آتش زردشتیان از مشرق تا مغرب از آنجا برافروخته می‌گردد و بر سر قبه آن هلالی از نقره نصب است... از عجایب این آتشکده آن است که در آن ۷۰۰ سال است آتش روشن می‌کنند، ولی در آن خاکستری دیده نمی‌شود... این شهر را هرمز پسر خسرو شیر [؟] با آهک و سنگ بساخت و در کنار آن بناهای بزرگ و باشکوه است (۳۵۳/۳ - ۳۵۵). آنگاه داستانی نقل می‌کند درباره بنای آن که مربوط می‌شود به زمان اشکانیان و تولد مسیح. در گفته‌های مسعرین مهلهل چنانکه یاقوت هم متوجه شده، راست و دروغ در کنار هم قرار گرفته است، اما او این داستانها را از خود نساخته و به احتمال بسیار زیاد اقوال مردم و زردشتیان را در آن باره نقل کرده است. اینکه آتش آتشکده خاکستر نداشته، افسانه‌ای قدیمی است و «ثوفانس اعتراف کننده» در ذکر حمله هرقل به آذربایجان می‌گوید: در تبرمائیس (یعنی شاید همان شیز) آتشکده‌ای با گنجهای کروزوس و «نیرنگ زغال» وجود داشت (مینورسکی، ۹۲). این «نیرنگ زغال» اشاره به آن است که معتقدان به آتشکده می‌گفتند که آتش آن زغال و خاکستر ندارد. گفته‌های مسعر که از قول مردم بوده نیز مؤید آن است که این آتشکده از زمان اشکانیان برپا بوده است. اما اینکه مسعر محل آتشکده را شهر خوانده، فقط از این جهت است که گرداگرد آن بارویی بوده است و گر نه چنانکه اشاره شد در محل آتشکده و چشمه نمی‌توانست شهری به معنی واقعی آن وجود داشته باشد. شایان توجه است که یاقوت شیز را ناحیه‌ای در آذربایجان می‌داند که «قصبه» آن شهر ارومیه بوده است و می‌گوید که مردم زردشت را از آنجا (یعنی از شیز) می‌دانند (۳۵۴/۳). اگر قول یاقوت مبنی بر اینکه شیز ناحیه‌ای وسیع بوده است درست باشد می‌تواند به روشن شدن چند مطلب کمک کند: ۱. اینکه در روایات زردشتی و اسلامی شهر ارومیه زادگاه زردشت دانسته شده شاید به جهت این بوده که ارومیه قصبه و مرکز ناحیه شیز بوده است و مقصود اصلی روایات هم از ذکر ارومیه محل آتشکده مقدس بوده است، منتهی شهر ارومیه به جهت معروفیت و این که بزرگ‌ترین شهر آن ناحیه بوده در این روایات ذکر شده است؛ ۲. شیز نام ناحیه‌ای بوده که ارومیه و به تبع دریاچه را فرا می‌گرفته است. پس نام چیچست برای دریاچه با نام چیس یا شیز (چنانکه در بالا آمد) مربوط می‌شود؛ ۳. نیز

یاقوت می‌گوید که نام ناحیه شیز در زبان مردم مراغه کزنا بوده است. پس کزنا یا جنزه یا گنزک قسمتی از شیز و نام شهری بوده که مقر تابستانی شاهان بوده است. شاهان از این شهر به زیارت آتشکده می‌رفته‌اند؛ ۴. نام خود محل آتشکده و کوههای مجاور آن در کتب قدیم ذکر نشده است و اگر تبارمائیس یونانی را، که به احتمال شهر تبریز است، به گونه‌ای دیگر بخوانیم شاید بتوان گفت که نام همین محل بوده است.

مسعودی چندین بار از «الشیز والرآن» سخن گفته است. بدیهی است که اگر مقصود وی ارآن شمال آذربایجان باشد، تناسبی میان آن و شیز وجود ندارد. از این رو مینورسکی حدس زده است که «الرآن» باید «ورارود» یا «ورانرود» باشد (ص ۹۰). این حدس مینورسکی متکی بر گفته هوفمان و نوشته ییلاها اسقف نسطوری (در ۱۲۹۶ - ۱۲۹۷ م) است. ییلاها که در زمان ایلخانان از ورانرود سخن می‌گوید نام دیگر این رود را جغتو می‌داند. جغتو نامی است که مغول به زرینه - رود داده بودند، ولی معلوم می‌شود که نام دیگری هم به صورت «ورانرود» داشته است و این نام در نوشته‌های مسعودی با شیز یکجا و با هم به صورت شیز والرآن آمده است، یعنی ناحیه شیز و حوزه وران رود یا همان ناحیه وسیعی که به گفته یاقوت ارومیه قصبه آن بوده است. مؤلف تاریخ قم از آتشی به نام «ماجشنسف» (ماه - گشن - اسب) سخن می‌گوید (از قول شخصی به نام همدانی در «کتاب خود») که آتش کیخسرو بود به موضع برزه آذربایجان، و انوشروان آن را به شیز که «اولین موضعی است از مواضع آن ناحیت» نقل کرد. بعد می‌گوید: «در کتاب مجوس چنین یافته‌ام که بر آتش آذرگشنسف فرشته‌ای موکل است و به برکه همچنین فرشته‌ایست» (قمی، ۸۸، ۸۹). سخنان همدانی و «کتاب مجوس» چندان روشن نیست، اما نکاتی در آن هست: آتشکده ابتدا در برزه بود و بعد به شیز که نزدیک‌ترین محل به آن است منتقل شد. برزه چنانکه گفتیم با سقر امروزی قابل تطبیق است و شیز که نزدیک‌ترین موضع (یعنی شهر یا محل آبادی) به آن بوده است نمی‌تواند تخت سلیمان کنونی باشد، بلکه باید محل آن را که همان جنزه است، در نزدیکیهای مراغه جست؛ مؤلف تاریخ قم به نقل از «کتاب مجوس» دوبار از «آتش برکه» سخن به میان آورده است که مقصود از آن باید همان آتشکده نزدیک چشمه تخت سلیمان باشد، اما از آن به آتش شیز تعبیر نمی‌کند. آتش ماجشنسف بنا بر این قول به شیز منتقل شد و آتش آذرگشنسف غیر از آتش برکه بوده است و انوشروان آتش آذرگشنسف را به آتش برکه نقل کرده است (قمی، ۸۹). اینجا نیز این نظر تأیید می‌شود که شیز غیر از برکه یعنی چشمه تخت سلیمان است و آن آتشکده‌ای که شاهان به زیارت آن می‌رفتند شاید «آتش برکه» بوده است که آثاری از زمان اشکانیان در آنجا دیده می‌شود. به هر حال درباره نوشته تاریخ قم باید بیش‌تر تحقیق شود که محلش اینجا نیست.

مستوفی از محل مذکور که در زمان او در ناحیه ایج رود (در متن

«طغرل را راضی ساخت» پیشش فرستاد و پسر خود را به گروگان به او سپرد. طغرل از آنجا به گنجه رفت و صاحب آن امیرایی الاسوار نیز فرمان او را گردن نهاد و خطبه به نام او خواند. طغرل پادشاهان و امرای آذربایجان و اران را در حکومت و قدرتی که داشتند باقی گذاشت و روی به ملازگرد نهاد. ملازگرد کلید فتح آناتولی و آسیای صغیر بود و سلطان سلجوقی در نظر داشت که این کلید را به دست آورد، اما موفق نشد و به سبب «هجوم زمستان» به آذربایجان بازگشت.

طغرل پس از وقایع و حوادثی که در کتب تاریخ مسطور است در ۴۵۶ ق/ ۱۰۶۴ م وفات یافت و برادرزاده اش الب ارسلان به جای او نشست و نقشه‌های درازمدت سلجوقیان را در تسلط بر گرجستان و ارمنستان و آناتولی و آسیای صغیر وجهه همت خود ساخت. او در ربیع الاول ۴۵۶ / مارس ۱۰۶۴ م از ری به آذربایجان رفت و به مرند رسید و قصد او «جنگ با رومیان» بود (ابن اثیر، حوادث سال ۴۵۶ ق). در مرند یکی از امیران ترکمان به نام طغدگین (طغ‌تگین)، که با رومیان می‌جنگید و سپاه‌یانی بسیار با خود داشت که با «جهاد» انس گرفته بودند و آن دیار را نیک می‌شناختند، پیش او رفت و او را به حمله به بلاد روم برانگیخت و ضامن شد که راهی مستقیم به او بنمایاند (همانجا). در این سخن ابن اثیر نکاتی مهم هست که آغاز مرحله نوینی در تاریخ آن منطقه شد و تغییراتی اساسی و شگرف در «ژئوپلیتیک»، یعنی سیاست منطقه‌ای و جغرافیائی پدید آورد که بعدها منجر به تکانهایی در تاریخ سیاسی عالم گردید؛ چنانکه می‌دانیم ملازگرد کلید فتح آسیای صغیر و سقوط نهایی دولت بیزانس و قسطنطنیه و تسلط دولت عثمانی بر بالکان و دریای سیاه و سواحل شرقی مدیترانه شد و اینها همه از آذربایجان شروع گردید. از گفته ابن اثیر برمی‌آید که پیش از آمدن سلجوقیان امیران ترکمان در آذربایجان ساکن بودند. اینان خود بایستی از سلجوقیان باشند که احتمالاً در نخستین سفر جنگی طغرل به آذربایجان به این سرزمین آمده و در آنجا سکنی گزیده بودند. انتساب این ترکمانان به غزان درست نمی‌نماید، زیرا اولاً به گفته ابن اثیر غزان پس از تاخت و تازها و قتل و غارتها سرانجام شکست یافته و از میدان بیرون رفته بودند؛ ثانیاً غزان در آن زمان هنوز اسلام نیاورده بودند، درحالی که امرای ترکمان ساکن در آذربایجان با رومیان «جهاد» می‌کردند. پس اینان بایستی از سلجوقیانی باشند که در نخستین حمله طغرل به آذربایجان در آنجا ساکن شده بودند و در زیر پوشش جهاد و غزا (جنگ با کفار) در طلب چراگاه و زمینهای بیش‌تر به «آناتولی» و ارمنستان و گرجستان حمله می‌کردند. عمل این امرای ترکمان جزئی از عملیات «حرکت به سوی غرب» و تصرف آسیای صغیر بود که با آمدن الب ارسلان به آذربایجان و پیوستن این امرا بدو شتابی بیش‌تر یافت. بنابراین کوچ و سکونت این امرا در آذربایجان، مخصوصاً در اطراف مرند و آذربایجان غربی، که سریل و مبدأ حمله به دولت بیزانس بود، نخستین سکونت ترکمانان در آذربایجان است که سرانجام منجر به تغییر زبان قدیم محلی آذربایجان به زبان ترکی شد.

انجرو (واقع بوده است یاد می‌کند و می‌گوید در این ولایت قصبه‌ای است که مغول آن را «ستوریق» می‌خوانند و بر سر پشته‌ای است که کیخسرو کیانی ساخته است (ص ۶۴). پس از آن از سرای و چشمه جوشان سخن به میان می‌آورد، ولی نمی‌گوید که آنجا زمانی محل آتشکده بوده است. وی سپس می‌افزاید که اباقاخان آن سرای را عمارت کرد (آثار کاخ اباقاخان در کاوشهای باستانشناسی به دست آمده است). اما کلمه «ستوریق» در نزهة القلوب محرف سغورلیق یا سوغورلوق است که در زمان مغول به این محل اطلاق می‌شد و از ییلاقهای معروف ایلخانان بوده است و امیر ارغون گنجهایی در آن نهاده بود. (نک رشیدالدین، فهرست نام جایها).

آذربایجان در اوایل قرن ۳ ق/ ۹ م ناگهان مایه نگرانی و دردسر بزرگی برای خلافت بغداد گردید، تا آنجا که معتصم (خلافت: ۲۱۸ - ۲۲۷ ق/ ۸۲۳ - ۸۴۲ م) بزرگ‌ترین و مجهزترین قوایی را که تا آن زمان خلافت عباسی بسیج کرده بود به آذربایجان گسیل داشت. این بسیج برای مقابله با بابک خرم‌دین بود که چندین بار سرداران نامی خلیفه را شکست داده بود. سرانجام بابک پس از جنگهای سخت بسیار شکست خورد و قلعه او که «بذ» نام داشت به دست افشین سردار خلیفه افتاد و خود او هم در ارمنستان به خیانت یکی از بطریقان یا فئودالهای ارمنستان گرفتار و به بغداد فرستاده شد و در آنجا به طرز وحشتناکی به قتل رسید (نک بابک خرم‌دین).

در اینجا شاید اشاره‌ای به رابطه این قیام وسیع با اوضاع عمومی آذربایجان آن روز لازم باشد: شکی نیست که ظلم و تعدی عمال خلافت بغداد در سرتاسر جهان اسلام مشهود بود. آذربایجان نیز از این وضع مستثنی نبود، البته دلیلی هم در دست نیست که وضع آنجا از سایر نقاط بدتر بوده است. چیزی که هست قیام بابک تحت عنوان یک جنبش مذهبی فرصت و امکان بالا گرفتن شعله‌های عصیان را در آنجا بهتر آماده ساخت و گر نه مقاومت و پافشاری در برابر سیل سپاهیان بغداد که از اقصی نقاط قلمرو خلافت گردآوری و تجهیز شده بود این همه به درازانی کشید و این همه مایه وحشت و نگرانی دستگاه خلافت نمی‌شد. آذربایجان به علت ضعف خلافت پس از معتصم و متوکل و مخصوصاً معتضد، در اواخر قرن ۳ ق/ ۹ م و در قرن ۴ و ۵ ق/ ۱۰ و ۱۱ م، مرکز فرمانروایان مستقل و نیمه مستقل گردید که از آن جمله ساجیان، دبسم‌کرد، سالاریان، کنکریان و روادیان را می‌توان نام برد (ه م م).

آذربایجان از سلجوقیان به بعد؛ از زمان سلجوقیان تغییر بسیار مهمی در وضع آذربایجان پیش آمد: طغرل یک نخستین سلطان بزرگ سلجوقی در ۴۴۶ ق/ ۱۰۵۴ م پس از فتح شرق و مرکز ایران روی به آذربایجان نهاد و به تبریز رفت. از قرن ۴ ق/ ۱۰ م به بعد شهر تبریز رونق و آبادی بیش‌تری یافته بود و در قرن ۵ ق/ ۱۱ م شهر بزرگی شده بود که ظاهراً ابومنصور و هسودان بن محمد روادی حاکم آذربایجان در آنجا می‌نشست. او چون در خود یارای مقابله با سلطان سلجوقی نمی‌دید، اطاعت او را گردن نهاد و خطبه به نام او خواند و مالی که

زبان کنونی مردم آذربایجان که زبان ترکی آذری است از لحاظ زبان‌شناسی با زبانها و لهجه‌های اقوام غز و ترکمانان سلجوقی قرابت دارد و تاریخ نشان نمی‌دهد که «اقوام غز» پیش از آن و در قرنهای پیش از قرن ۵ ق/ ۱۱ م به آذربایجان حمله کرده و در آنجا سکونت کرده باشند. الب ارسلان در سال ۴۵۶ ق/ ۱۰۶۴ م از ارس گذشت و عده‌ای از بلاد گرجستان و ارمنستان و از جمله شهر مهم آنی را به تصرف خود درآورد و سرانجام در سال ۴۶۳ ق/ ۱۰۷۱ م به تفصیلی که در کتب تاریخ مذکور است در جنگی بزرگ امپراتور بیزانس را در ملازگرد شکست داد و این شهر را فتح کرد. با تصرف قسمتهایی از ارمنستان و گرجستان تسلط سلجوقیان بر سرتاسر آذربایجان مسلم گردید و از این تاریخ به بعد آذربایجان به دست امرای ترک اداره شد تا آنکه دولت صفوی در آغاز قرن ۱۰ ق/ ۱۶ م بر سرتاسر ایران و از جمله آذربایجان مسلط گردید.

در زمان ضعف سلجوقیان بزرگ، اتابکان آذربایجان (از اولاد ایلدیز) و احمدیلیان در آذربایجان حکومت می‌کردند و هر کدام برای قانونی شمردن حکومت خود از نام پادشاهان ضعیف سلجوقی بهره می‌جستند. با حمله مغول به ایران آذربایجان در فاصله‌ای که به حکومت ایلخان در آذربایجان انجامید، مخصوصاً بر اثر تاخت و تاز جلال‌الدین خوارزمشاه، صدمات فراوان دید که شرح آن در سیره جلال‌الدین منکبرنی و نفثة المصطور زیدری آمده است.

دوران حکومت ایلخانان مغول در ایران که آذربایجان را مرکز حکومت خود قرار داده بودند و شهر تبریز پایتخت امپراتوری وسیع ایشان شده بود، عصر شکوفایی و آبادی آذربایجان است و ثروت متصرفات ایلخانی همه به آذربایجان و تبریز سرازیر می‌شد و موجب ایجاد آبادیها، بناها، کاخها و مساجد می‌گردید. مخصوصاً حکومت غازان و وزارت خواجه رشیدالدین فضل‌الله همدانی شهر تبریز را بسیار آباد و ثروتمند ساخت. اما در قرن ۸ ق/ ۱۴ م که دوران تجزیه حکومت ایلخانان مغول است آذربایجان از دست حکام محلی چوپانی و جلایری و دیگران آسیب فراوان دید و یک بار شهر تبریز به دست توقتمش خان که خان بزرگ «اردوی زرین» بود، به کلی ویران گردید. آذربایجان در هنگام اقتدار تیمور در اواخر قرن ۸ ق و اوایل قرن ۹ ق/ ۱۴ و ۱۵ م به دست این فرمانروای مقتدر افتاد و پس از مرگ او باز صحنه تاخت و تاز گردید تا آنکه ابتداء امرای قراقویونلو و پس از ایشان امرای آق‌قویونلو (ه م) در آذربایجان روی کار آمدند. در زمان این دو خاندان ترکمان و مخصوصاً آق‌قویونلوها (اوزون حسن، سلطان خلیل و سلطان یعقوب) آذربایجان از آسایش و رفاه نسبی بهره‌مند بود تا آنکه در اوایل قرن ۱۰ ق/ ۱۶ م شاه اسماعیل صفوی با کمک قبایل ترکمان که در آناتولی و آذربایجان سکونت داشتند و با جاذبه رهبری معنوی خویش ابتدا بر آذربایجان و بعد بر سرتاسر ایران مسلط گردید و دولتی بانیادهای فرهنگی ایرانی خاص در درون فرهنگ اسلامی بنانهاد. آذربایجان در قرن ۱۰ ق/ ۱۶ م غرضه جنگها میان دولتهای صفویه و

عثمانی بود. علی‌رغم لشکرکشیهای پی در پی سلاطین عثمانی و اقامت ممتد آنها در تبریز، در اواخر قرن ۱۰ ق و اوایل قرن ۱۱ ق/ ۱۶، ۱۷ م نتوانستند بر آذربایجان مسلط شوند. حسن سیاست شاه — طهماسب و شاه عباس اول و مهم‌تر از آن رسوخ مذهب تشیع در آذربایجان سبب شد که مردم آذربایجان اطاعت عثمانیان را گردن نهند، اما در زمان صفویه مسأله ترکی شدن زبان مردم آذربایجان عملی‌تر و محقق‌تر گردید.

از زمان سلجوقیان که ترکمانان در آذربایجان سکنی گزیدند به حکم چادرنشینی و گله‌داری ابتدا در مراتع و چراگاههای مجاوردهها به زندگی پرداختند. از این رو مسأله «ترکی شدن» زبان مردم آذربایجان از دهات و قصبات شروع شد. شهرها که مراکز فرهنگی بودند در برابر واقعه «ترکی شدن زبان» بیش‌تر مقاومت کردند. البته این تغییر زبان از گویشهای قدیم ایرانی به ترکی آذری تغییری آرام بود و مردم بر اثر تماس مکرر با قوم غالب ترک که خصوصیات نژادی و قومی قوی‌تری داشتند به تدریج بر اثر اجبار اقتصادی و اجتماعی، نه اجبار سیاسی عمدی یا تحکم و فشار، زبان قوم غالب را آموختند و با ایشان درهم آمیختند. نظیر این حادثه در آناتولی و آسیای صغیر نیز روی داد، زیرا زبان مردم آنجا پیش از حمله ترکان زبان یونانی بود. البته در آسیای صغیر شواهدی تاریخی در دست است که بعضی از امرای ترک مردم را از تکلم بغیر زبان ترکی منع کرده‌اند، اما چنین شواهدی در آذربایجان در دست نیست.

ابتدا نامهای دهات و مزارع و حتی بسیاری از کوهها و رودخانهها به ترکی بدل شد. مثلاً در اسناد قدیم نام رودخانه قزل اوزن سپید رود یا سفید رود است، اما پس از آمدن ترکان نام آن در آذربایجان به «قزل اوزن» (رودخانه سرخ) تغییر یافت. در دوران تسلط مغول بعضی از نامها مخصوصاً نام رودخانهها و آبها و ییلاقها به مغولی بدل شد، مثلاً سپید رود مدتی به نام هولان موران، که ترجمه مغولی قزل اوزن است، خوانده می‌شد و نام تپه‌های تخت سلیمان به «سُغورلُ» تبدیل شد که ظاهراً این کلمه ترکی می‌نماید، ولی استعمال آن از دوره مغول است. همچنین جَختو که نام مغولی زرینه رود شد و رود تاتائو که امروزه به آن سیمینه رود می‌گویند و نام آن پیش از مغول معلوم نیست و «چغان موران» (سفید رود، غیر از سفید رود معروف) و «چغان ناوور» (دریاچه سفید) و جز آن.

امروز شهرهای بزرگ آذربایجان نامهای قدیم و اصیل ایرانی خود را حفظ کرده است و حتی این امر در اران و بلاد شمال ارس نیز مشهود است، اما نامهای دهات و آبادیها تغییرات کلی یافته و بیش‌تر به ترکی و به ندرت به مغولی تبدیل شده است.

در قرن ۱۱ ق/ ۱۷ م یعنی از زمانی که شاه عباس بزرگ توانست سپاهیان عثمانی را از آذربایجان بیرون کند تا سقوط صفویه آذربایجان از آرامش برخوردار بود، به ویژه اینکه دولت عثمانی روی به ضعف نهاده بود و دیگر خطری برای آن ولایت محسوب نمی‌شد؛ اما با سقوط

نشریه شماره ۹۶: طبری، محمد بن جریر، تاریخ، به کوشش میخائیل یان دخویه، لیدن، ۱۸۷۹-۱۸۹۰ م: فردوسی، ابوالقاسم، شاهنامه، به کوشش ی. ا. برتلس و دیگران، مسکو، ۱۹۶۶-۱۹۶۸ م: قمی، حسن بن محمد، تاریخ قم، ترجمه حسن بن علی قمی، به کوشش جلال‌الدین تهرانی، ۱۳۱۳ ش: مستوفی، حمدالله، نزّهةالقلوب، به کوشش گای لسترنج، لیدن، ۱۳۳۱ ق / ۱۹۱۳ م: مسعودی، علی بن حسین، التنبیه والاشراف، به کوشش میخائیل یان دخویه، لیدن، ۱۸۹۳ م: همو، مروج الذهب، به کوشش باریبه دومنار، پاریس، کتابخانه ملی، ۱۹۱۴: مقدسی، محمد بن احمد، احسن التقاسیم، به کوشش میخائیل یان دخویه، لیدن، ۱۹۰۶ م: یاقوت، ابو عبدالله، معجم البلدان، به کوشش فردیناند ووستنفلد، لایپزیک، ۱۸۶۶-۱۸۷۰ م: یعقوبی، احمد بن واضح، تاریخ، به کوشش مارتین هوتسم، لیدن، ۱۸۸۳ م: نیز:

Geiger, W. *Grundriss der Iranischen Philologie*, Strassburg, 1896-1904; *Hudūd al-'Ālam*, trans. W. Minorsky, London 1937; Justi, F. *Iranisches Namenbuch*, Hildesheim, 1983; Marquart, Josef, *Erānsahr*, Berlin 1901; Minorsky, V., "Roman and Byzantine Campaigns in Atropatene", *Iranica*, University of Tehran, 1964.

عباس زریاب

II. جغرافیای طبیعی

آذربایجان شمالی‌ترین بخش سرزمینهای کوهستانی غربی ایران است، این رشته کوه به نام عمومی زاگرس (نکذاگرس و ایران) نامیده می‌شود. عده‌ای از جغرافیدانان آن را جزء رشته‌های زاگرس می‌دانند و چنین عنوان می‌کنند که منطقه کوهستانی زاگرس سراسر مغرب و بخشی از جنوب ایران را دربرمی‌گیرد. آنها رشته‌های زاگرس را به ۲ بخش تقسیم می‌کنند: یکی در شمال غرب در فاصله بین مرز ایران و اتحاد جماهیر شوروی و ترکیه و عراق از یک طرف و خطی که از قزوین و همدان و باختران می‌گذرد از طرف دیگر و دیگری در جنوب این خط تا حدود بندرعباس (فیشر ۱/۸)؛ عده‌ای دیگر با در نظر گرفتن واحدهای ساختمانی و زمین‌ساختی و نوع ناهمواریهای ژئومورفولوژیک تعلق آذربایجان را به رشته‌کوههای حاشیه‌ای غربی یا زاگرس مورد سؤال قرار می‌دهند (اهلرز، ۸۲). آذربایجان دارای شکلی تقریباً چهارضلعی است و زمینهای آن همه در ارتفاع نسبتاً زیادی از سطح دریا قرار گرفته‌اند. اگر از نواحی حاشیه‌ای مغان در شمال شرق منطقه و قسمتی از دره رود ارس صرف‌نظر کنیم، پست‌ترین قسمت آن گودال ارومیه است که خود در ارتفاع ۱۲۷۵ متری از سطح دریا واقع شده است. در حدود ۸۰٪ از وسعت آذربایجان را ارتفاعات و کوهستانها به وجود می‌آورد که به وسیله جلگه‌ها و دشتهای میان‌کوهی از یکدیگر جدا شده‌اند. ارتفاعات آذربایجان در دورانه‌های مختلف زمین‌شناسی در نتیجه چین‌خوردگی و شکست طبقات که به مقیاس وسیعی با فعالیت آتشفشانی همراه بوده، به وجود آمده است و در نتیجه آثار و خاکهای آتشفشانی در این منطقه به مراتب بیش‌تر از سایر قسمتهای ایران دیده می‌شود. ۲۰٪ بقیه آذربایجان را دشتهای و جلگه‌های نسبتاً کم عارضه و کم ارتفاع دربر گرفته‌اند (نقشه شماره ۱).

رشته کوههای مهم آذربایجان را می‌توان تحت عناوین زیر تقسیم‌بندی کرد:

۱ - قره‌داغ یا قراچه‌داغ - ارسباران در شمال که از چوالی

صفویه و تسلط افغانان بر شرق و مرکز ایران (۱۱۲۵ ق / ۱۷۱۳ م) عثمانیان نیز آذربایجان را به موجب معاهده‌ای با دولت روس اشغال کردند (۱۱۳۷ ق / ۱۷۲۵ م) که این اشغال تا شکست قطعی آنان از نادرشاه افشار ادامه یافت (۱۱۴۵ ق / ۱۷۳۲ م). در زمان نادرشاه نیز آذربایجان میدان جنگ بود و پس از مرگ او میدان تاخت و تاز مرداران او گردید تا آنکه در اوایل قرن ۱۳ ق / ۱۹ م با تسلط آقامحمدخان و روی کار آمدن حکومت قاجار مدتی آذربایجان آرامش یافت. با مرگ آقامحمدخان در ۱۲۱۱ ق / ۱۷۹۶ م و روی کار آمدن فتحعلی‌شاه (۱۲۱۲ ق / ۱۷۹۷ م)، که آغاز تعرض دولت روس تزاری به ایران است، آذربایجان وضع حساسی پیدا کرد و مرکز جمع‌آوری قوا و اعزام به شمال برای مقابله با سپاهیان مهاجم شد. در این زمان بود که آذربایجان از لحاظ سیاسی و نظامی مهم‌ترین ایالات ایران گردید. عباس‌میرزا، ولیعهد فتحعلی‌شاه و فرمانده قوای ایران، آنجا را مقر دائمی خود در برابر قوای روس قرار داد. پس از رفتن او به خراسان و مرگ او، پسرش محمد میرزا که ولیعهد ایران شده بود به تبریز فرستاده شد. وی پس از مرگ فتحعلی‌شاه در ۱۲۵۰ ق / ۱۸۳۴ م در این شهر به سلطنت نشست. ناصرالدین میرزا پسر او نیز که ولیعهد بود در آذربایجان اقامت گزید. بدین ترتیب تبریز ولیعهدنشین و دومین شهر ایران از لحاظ سیاسی گردید. در ۱۲۹۷ ق / ۱۸۸۰ م فتنه شیخ عبیدالله کرد در قسمت کردنشین آذربایجان و غرب دریاچه ارومیه روی داد که موجب خرابی و صدمات فراوان گردید و پس از کوششهای بسیار خاموش شد.

در نهضت مشروطیت، آذربایجان پس از تهران بزرگ‌ترین کانون آزادیخواهی و جنبش ضداستبداد و خودکامگی بود. پس از شهریور ۱۳۲۰ ش و اشغال آذربایجان به وسیله ارتش شوروی عده‌ای به بهانه خودمختاری با پشتیبانی قوای اشغالی، آذربایجان را خودمختار اعلام کردند که در حقیقت به معنی تجزیه و الحاق آن به کشوری دیگر بود، ولی مردم آذربایجان با علایق مستحکم و ناگسستنی خود به تاریخ و فرهنگ ایران ره‌آوردی را که در خارج از مرزهای کشور برای تجزیه آن تهیه شده بود، نپذیرفتند.

مأخذ: ابن اثیر، عزالدین، الکامل، بیروت، دارصادر، ۱۹۶۶ م: ابن حوقل، محمد بن علی، صورة الارض، لیدن، اگست ۱۹۶۷ م: ابن خردادبه، ابوالقاسم عبدالله، المسالك والممالك، به کوشش میخائیل یان دخویه، لیدن، ۱۸۸۹ م: ابن فقیه، احمد بن محمد، البلدان، لیدن، بریل، اگست ۱۹۶۷: ابودلف، مسعربن مهلهل، سفرنامه، به کوشش ولادیمیر مینورسکی، ترجمه ابوالفضل طباطبائی، تهران، ۱۳۴۲ ش: ابوعلی مسکویه، احمد بن محمد، تجارب‌الامم، ج ۵ و ۶، به کوشش ه. ف. آمدروز، قاهره، شرکه‌التنمدن الصناعیة، ۱۹۱۴ م: اصطخری، ابراهیم بن محمد، مسالك الممالك، به کوشش میخائیل یان دخویه، لیدن، ۱۸۹۴ م: بلاذری، احمد بن یحیی، فتوح البلدان، قاهره، ۱۳۱۹ ق: بندھش، به کوشش انکلساریا، بمبئی، ۱۹۰۸ م: باولی: حدود العالم، به کوشش منوچهر ستوده، دانشگاه تهران، ۱۳۴۰ ش: دایرةالمعارف اسلام (اول): دیاکونوف، ا. م، تاریخ ماد، ترجمه کریم کشاورز، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۵ ش: رشیدالدین فضل‌الله همدانی، جامع‌التواریخ، به کوشش برزین، پترزبورگ، ۱۸۵۸-۱۸۸۸ م: سازمان برنامه (دفتر فنی)، عمران منطقه آذربایجان، گزارش مقدماتی، تهران ۱۳۴۴ ش.